

(ప్రకటన) కేరళ రాష్ట్ర పరిషత్తు

శాస్త్రము

భాగము .....

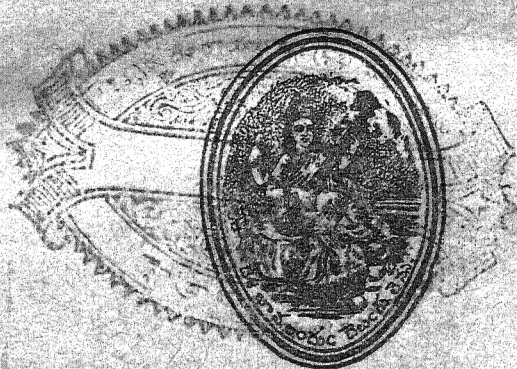
.....

వివరములు గలవి

శ్రీ మహాత్మా జీవిత చరిత్రము  
రెండవ భాగము  
విభాగ సంఖ్య 2

# ఆర్యభాషా విభాగము.

శ్రీమహాత్మా - మహాత్మా జీవిత చరిత్రము  
రెండవ భాగము



ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు ప్రకటించినది

చెన్నై:

మాత్రా - బ్రహ్మ మహాత్మా ముద్రాక్షరశాలలో ముద్రించబడి  
ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు వారిచే ప్రకటించబడినది.

౧౯౨౪.

మొ. ర. అక్షరాలు.

## ఆర్యభాషావిభాగము.

## 1. భాషాత్పత్తి.

భాష యనగా మనుష్యులు తమమనస్సులో నుండెడునభిప్రాయముల నొకరితో నొకరు తెలుపుటకు సాధన మని సంగ్రహముగాను విస్తృతముగాను నిర్వచింపవచ్చును. ఇంతకంటె విపులముగాను ధారాళముగాను జెప్పవలసి నచ్చినచో నేరీతిగా నైన సభిప్రాయరూప మయి పలుకులు గ్రహించునట్లు చేయు నది యంతయు భాష యని చెప్పవచ్చును. అందు కుదాహరణముగా ననే కాబ్దశతములక్రిందట నాకాలపుమనుష్యులు నిర్మించిన దేవాలయములు దుర్గములు సాధములు మొదలగువాని యందుఁ జూడఁబడు శిల్పనైపుణి యప్పటి వారి లోకోత్తర మగుమేధాసంపదను, సుతాహమును, నోషికను, గర్భశ్రద్ధను వేయినోళ్ల మనకుఁ దెలుపుచున్నది. కాని ఋట్టిదానిని శాస్త్రరీతిగాఁ బ్రతిపాదింపవలసినచ్చినచో భాష యని మనము వ్యవహరించుటకుఁ జెల్లదు. అట్లయినచో మూకులు మొదలగువారు తమయభిప్రాయముల నొరులకుఁ దెలియఁజేయుట కొనర్చుహస్తశిరఃకంపాదినంజ్జలకుఁ గూడ భాష యనుపేరు వర్తింపవలసివచ్చును. కావున మనుష్యులు తెలివితో నొకస్రయోజనము నుద్దేశించి దానినిఁ బరులకుఁ దెలియఁజేయుటకుఁ దగిన వాగ్రూపసాధనమునకే భాష యనుపేరుఁ బెట్టవలెను.

ఇదిగాక యొకరియభిప్రాయముల నింకొకరికిఁ దెలియఁజేయుట కితర సాధనము లనేకము లున్నవి. అవి యెవ్వీ యనిన; హస్తసంజ్ఞ, శిరఃకంపము, బొమ్మలు వ్రాయుట మొదలగునవి. ఇవి యన్నియుఁ గంటిచే గ్రహింపఁబడును గాని వాక్సంజ్ఞ కున్నంతవైశద్యము వీనికి లేదు. మూకు లొనర్చుసంజ్ఞలవలన వారియభిప్రాయము లంతగాఁ బరులకు స్పష్టము గానేరవు. లిఖితచిహ్నములు మొట్టమొదట మనోవృత్తులఁ దెలియఁజేయుటయందు స్వతంత్ర మగుసాధనము లయినను జాగ్రత్తపరిణామమందు భాష కంగమయి భాషతో సంబద్ధము లగును. పూర్వోక్తములగు నెవ్వీయును వాక్సంజ్ఞకు సాటి రావు. ఇది యన్నిటికంటె నమోఘ మయినది. ఆనశ్యకమయినది, కావున దీనికే భాష యనుపే రిడఁదగి

యున్నది. భాషయనఁగా వీరగుకళారికాద్యవ్యయలవలె సవ్యక్తముగా నుండక  
 వ్యక్తోచ్ఛారణ గలకళారాదివర్ణముతోఁ గూడిన పదసంహితరూప మయి  
 స్వాభిప్రాయము నొరులకుఁ దెలియఁజేయుటకు సాధన మయినది. భాషా  
 నాన మగునట్టిసాధన మిదో యొకరికిగాఁ బ్రతిమనువ్యసంఘమునకుఁ గలదు.  
 నాగరకులు మొదలుకొని మూర్ఖులగు సాగ్యతీయులవఱకు మనుష్యు లందఱు  
 నేదో యొకభాష మాంలాడుదురు. వారిమనస్సులో నుండెడు నాశయములఁ  
 బరులకుఁ దెలియఁజేయఁగలదు. కావున భాషయనునది మనుష్యునికి సహజ  
 మయినదిగాను నీశ్వరదత్త మగునరముగాను మార్పు జెందని హక్కుగాను  
 గానవచ్చుచున్నది. భాషపైఁ బూర్ణస్వామ్యము భగవత్ప్రప్రీతి నొకమను  
 ష్యునికే గాని యితరజంతువులకు లేదు. గుంపులుగా జీవించెడు నితరజంతు  
 వులుఁ గూడ తమయక్కఱలను దమయభిప్రాయములను బైకిఁ దెలుపుటకుఁ  
 జాలినంతశక్తి గలవియై యున్న వని చెప్పఁగలము. ఎట్లనఁ, గోషముతో  
 నున్నపుడొకరీతిస్వరము, తనపోషకు నెదుటఁ జూచి యానందముఁ బొందునపు  
 డింకొకరీతిస్వరము గలిగి యుండెడు కుక్కయఱపులలో భిన్నమయిన యభి  
 ప్రాయములు గానవచ్చుచున్నవి. అట్లే పెంపుడుకోడి తా నుల్లాసముగా  
 మేయుచున్నపు డొకవిధముగాను, నాకాశముపై దిరుగుచున్న డేగ గ్రద్ద  
 మొదలగుపక్షులు తనతో మేయుచుండెడి పిల్లలపైఁ బడునని తోచినపుడు  
 భయోద్రేకమును సూచించుట కిం కొకమాదిరిగాను బరులవలన నేడైన సహ  
 యము కలుగు నని తోచినసమయమందు జాగ్రత్తతో నుండుఁ డని తనపిల్ల  
 లకుఁ దెలుపుటకు మఱియొకభంగిగాను నఱచును. ఇట్టిజంతువులుచేయధ్వనులు  
 మనుష్యులభాషకంటె నెంతమాత్రము తక్కువ కావు. ఈమృగధ్వనులు నానా  
 విధము లయి యవ్యక్తధ్వనులుగా నుండుటవలన వీనికి భాషయనుపేరు  
 న్యాయముగా వురింపదు. మనుష్యుని కున్నశక్తు లన్నిటిలో భాష మిక్కిలి యా  
 శ్చర్యకర మయినది. మృగధ్వనులకంటె సత్యంతభిన్న మగునీమనుష్యభాష  
 కూడ సానావిధభేదభిన్నమయి కానవచ్చుచున్నది. అది ప్రత్యేకభాషలయొక్క  
 సమూహము. ఈప్రత్యేకభాషలు మిక్కిలి విజాతీయము లయియున్నవి. ఒక  
 భాష మాటలాడు మనుష్యులలోనే వారువారు నివసించు దేశముల భేదమును  
 బట్టియు వారియలవాటును బట్టియు వారియాచారములఁ బట్టియు నొకరు  
 వాడుకచేయు పదము లిం కొకరికిఁ దెలియకుండ నున్నపుడు విజాతీయభాషలకు  
 భేదముండుట యాశ్చర్యమా? ఇందున కుదాహరణముగా నీడిగన నొకసంగతి

నుడివెన. విశాఖపట్టణము, గోదావరి, కృష్ణ, గుంటూరు, నెల్లూరు, ఉత్తరా  
 ఝాడు మొదలగు జిల్లాలలో నుండువా రందఱుఁ దెలుఁగే మాటాడుదు రన్న  
 యంశము మన మెఱిగినదే. అయిన నొకజిల్లావారు వ్యవహరించెడు కొన్ని  
 పదము లింకొకజిల్లావారికిఁ దెలియవు చూడుఁడి. ఎట్లనఁ గోదావరీజిల్లాలో  
 వాడుకచేయఁబడు మాగాణి (పంటనేల) కమతము (నేరీ) గండి (తెగినగట్టు)  
 పుంత (గోర్ల) కాడి (పూజ) బత్తె (గేదె) మొదలగుమాటలు విశాఖపట్టణ  
 మండలనివాసులకుఁ దెలియవు. నెల్లూరువైపు వాడుకలో నున్న ముంత  
 (కత్తి నేరులు) కయ్య (నరిమడి) నున్న (తవుడు) గవిమ (గట్టు) కంగు (ఉగ్గు)  
 బొంద (అరటిదూఁట) పచారు (కిరాణాదినూసులు) చల్లడము (వెదచల్లుట)  
 తలారి (ఊరబారిక) మొదలగు పదములు తక్కినజిల్లాలవారి వాడుకలో లేవు.  
 ఇట్లుకదేశమం దుండి యొకభాషనే మాటాడువారిలోనే ప్రదేశభేదమును  
 బట్టి యొకరిమాట లింకొకరికిఁ దెలియకుండ నున్నపు డయిరోపా మొదలగు  
 మహాభాషండముల దేశములలో నివసించువారిభాషలు పరస్పర మవిజ్ఞాతము  
 లయియుండుననుట యొకవింత కాదు. ఇట్లు భాషలు ప్రత్యంశమందు నొక  
 దానితో మఱియొకటి భేదించి యున్నను దగినంత శ్రమచేసి విమర్శింపవలసిన  
 రీతిగా విమర్శించినయెడల నొకభాషతో మఱియొకభాష కున్న సాదృశ్యము  
 సాజాత్యము మనకు సులభముగాఁ దెలియును. ఒకప్పుడాపాతముగాఁ జూచినను  
 మఱికొన్నిభాషల కున్న సాదృశ్యము స్పష్టముగాఁ దెలియును. ఈభాషలన్నియు  
 నాయాయి యభిప్రాయములఁ దెలుపుశబ్దజాలమందు భేదము గలిగి యుండుట  
 యేగాక రచనయందు సంబంధమందు భాషాభాగములయందు నమితభేదముగల  
 వియె యున్నవి. నౌకాశాస్త్రము (Nautical Science) రసాయనశాస్త్రము,  
 (Chemistry) వృక్షశాస్త్రము (Botany) భూగర్భశాస్త్రము (Geology.)  
 మొదలగు శాస్త్రములలోఁ బ్రయోగింపఁబడిన యాంగ్లేయభాషా పారిభాషిక  
 పదములకు సరియయినపదములు మనసంస్కృతభాషలో లేవు. అట్లే మన  
 శ్రౌతతంత్రముతో సంబంధించిన పదముల యర్థము గలశబ్దములు పాశ్చాత్య  
 భాషలలోఁ గానరావు. అంత దూరము చననేల? ఆంగ్లేయభాషా వాక్యము  
 నొకదాని నాంధ్రభాషకు మార్చునపుడు గాని యాంధ్రభాషావాక్యము నాం  
 గ్లేయభాషచే ననువదించునపుడు గాని యనుభవముగల యుపాధ్యాయులై  
 యున్నవారే కష్టపడుదురు. ఈభాషా వైవిధ్యము భాషావ్యాపారల బుద్ధిసా  
 మర్థ్యభేదములఁ బట్టి కలిగినది కాదు. ప్రజ్ఞావిశేషము గలమనుష్యులందఱు



వారివారిచాతుర్యముగొలది నొకభాష నే మాటాడుచుండుట మనము చూచుచున్నారము. భిన్నభిన్నసంఘములలో జేరినబంధువు లగువారు సైత మొకరి భాష మఱియొకరికిఁ దెలియక పోవుటచేఁ బరస్పర సంభాషణమున కవకాశము లేనివారై యుందురు. భాషల కిట్టిభేదమును గలిగించు ముఖ్య కారణముల నొక ముందు విపులముగా నుపన్యసించెదము.

శబ్దశాస్త్రమును గృహి చేయువారు ముఖ్యముగాఁ జర్చింపవలసిన యంశము లివి. ౧. భాషలకుఁ గలపరస్పరసాదృశ్యమును బరస్పరభేదమును బుట్టించిన కారణము లెవ్వి? ౨. భాష మనోవృత్తులతో నెట్లు సంబంధించినది? 3. ఈసంబంధ మెట్లు కలిగినది? ౪. కడచిపోయినకాలమందు భాష లోకము నుండి యుత్పన్నము కాకుండ నెద్ది దానిని నిలువఁ బెట్టినది? ౫. భాష మనుష్యుల కెట్లవడినది? ౬ మనుష్యజాతులచరిత్ర మెట్లు పెరిగినది? ఈయంశముల నన్నింటిని భాషాశాస్త్రమే మనకుఁ దెలియఁజేయును. ఈభాషాశాస్త్ర తత్త్వమును బూర్వ లెవ్వరు బాగుగ విమర్శించి యుండలేదు. ఇదియు రసాయనశాస్త్రము వృక్షశాస్త్రము మొదలగు వానివలె నూతనముగాఁ బ్రవృత్తమయి పందొమ్మిదవశతకమందు వెలువడినది. ఇది కొలదికాలముక్రిందటఁ బైకి వచ్చినను బ్రకృతమం దీజ్ఞానశాఖలో విమర్శకు లగుబుద్ధిచుంతు లుత్సాహముతో విమర్శించుచుఁ దమవిమర్శఫలము లగుక్రొత్తవిశేషములను లోకమునఁ బ్రకాశింపఁజేయుచున్నారు.

భాష మనుష్యులచే నేర్చుకొనఁబడినది గాని పూర్వులు సంపాదించిన సొత్తువలె వంశపరంపరాప్రాప్త మయినది కాదు.

మనకు భాష యెట్లు వచ్చినది, మాటలాడుప్రతిమనుష్యుఁడు భాష వచ్చినవాఁ డెట్లయ్యెను? ఈప్రశ్నకు సమాధానమందు భాషాశాస్త్రతత్త్వ మంతయు నిమిడియున్నది. నేర్చుకొనఁగా మనకు భాష వచ్చిన దనుప్రత్యుత్తర మీప్రశ్నకుఁ జెప్పఁజాలనివా రెవ్వరుండ రని నానమ్మకము. మన మేకుటుంబములోఁ బుట్టితిమో యాకుటుంబజనముచే మనకు లైశవమందు భాష నేర్పఁబడును. అఱవము గాని, తెలుఁగు గాని, యాంగ్లభాష గాని, యింక మఱి యే భాష గాని మాటలాడువారియిండ్లలోఁ బుట్టిన పిల్లలు చిన్నప్పుడు తమపెద్ద వాండ్లు, అమ్మ, అన్న, తాత, మామ యను సర్థమిచ్చు నాయాయిభాషాశబ్దములను బునరుక్తముగాఁ బలుకుచు ప్రేళ్లతో వారిని జూపించుచు నేర్పుటచే నాయాయిభాషాశబ్దములఁ గాలక్రమమున గ్రహించి నాలుగయిదుసంవత్సర

ముల ప్రాచుర్యము నచ్చునప్పటికిఁ బిల్ల లాయాయిభాషల నొకరీతిగా మాట  
లాడఁగలవా రగుదురు. ఈవిధమునఁ బెద్దవాండ్రు చిన్నతనమందు శిశువులకు  
మాటలను నేర్పకపోయినయెడల వారు తప్పక మూఁగవాం ద్రగుదురు.  
పూర్వీకాలమం దమెరికాదేశపు శాస్త్రజ్ఞుఁ డొకఁడు పిల్లలకు మాట లెట్లు  
వచ్చునో శోధన చేయఁగోరి పేదవానిశిశువు నొకనిని సొమ్మిచ్చి పుచ్చుకొని  
యొకయింటిలో నుంచి నిశ్శబ్దముగాఁ బోయి యాపిల్లవానికి సర్వవిధసంరక్ష  
ణలుఁ జేయుచుఁ బెంచుచుండఁ డని తనభృత్యుల కాజ్ఞాపించె నట. వారును  
దమప్రభు వాజ్ఞాపించినటులు కాలిచప్పుడుకూడఁ గాకుండ మాసముతోఁ బోయి  
యాకుట్టునికిఁ జేయవలసినదను లన్నియుఁ జేయుచు రాఁగా వాఁ డేడెనిమిది  
సంవత్సరముల వయస్సు గలవాఁ డగునప్పటి కేకమూక (Deaf-mute) యయ్యె  
నని వార్తాపత్రకలలోఁ జదివెయివ్సారము. కావునఁ బిల్లలు చిన్నతనమునుండి  
పెద్దవాం ద్రుచ్చరించు మాటలను విని పట్టుకొని నేర్చుకొందు రనునంశము  
నిర్వివాదము. కాబట్టి భాష మనుష్యులచే నేర్చుకొనఁబడునది. భాష మనుష్యు  
జాతికి స్వభావసిద్ధ మయిన దనియు, శరీరవర్ణము, శరీరదార్ధ్యము, మనోగుణ  
ములు మొదలగువానివలె మనుష్యులకు వంశపరంపరాప్రాప్త మనియుఁ  
గొందఱు చెప్పుదురు గాని యావక్షము శబ్దశాస్త్రజ్ఞులచే నిరసింపఁ బడుచున్నది.

పిల్లలు చిన్నతనమం దొకభాషను మాటాడ సామర్థ్యము గలవా రె  
ట్లగుదురో యాక్రమము నిటువైని విచారితము. మాటలు వచ్చుటకు ముందు  
దశలో ననఁగా, నేడెనిమిదిమాసములయీడునఁ బిల్లలు మొదట నేర్చుకొను  
నది యెద్ది యనఁగాఁ దనచుట్టు నుండెడువస్తువులను మనుష్యులను జూచి  
గుఱుతుపట్టుట, మనుష్యులలో మనుష్యులకు వస్తువులలో వస్తువులకుఁ గల  
తారతమ్యముఁ గనిపెట్టుట. ఇట్లు కొంతకాలము జరిగినతరువాత “నిది తల్లి,  
యిది దాది, వీడు తండ్రి, వీడు డన్న” యని మనుష్యులను బ్రత్యేకముగా నాన  
వాలుపట్టి వారుచేయు పనులను గనిపెట్టుచుండును. ఇట్టియూహ పాడము  
చున్నసమయమునందే శబ్దముల నుచ్చరించుటకు సాధనము లగువాగుత్పా  
దకావయవము (Vocal organs) నుపయోగించుటకుఁ బ్రయత్నించును. ఇట్లు  
కొన్నాళ్లు ప్రయత్నింపఁగాఁ గొంత తనసహజశక్తివలనను, మఱికొంత తన  
చుట్టుపట్టుల నుండుమనుష్యుల మాటల ననుకరించుటవలనను గ్రమక్రమ  
ముగాఁ బిల్లఁడు మాటాడ శక్తిగలవాఁ డగును. అయిదాఱుమాసములవయస్సు  
వచ్చునఱకుఁ బిల్లఁడు తనచేతులను గాళ్ల నూరక యాడించుచుండును. తరు

వాతఁ గొన్నాళ్ల కవి పని కుపయోగించు ననుజ్ఞానము గలవాఁడై యాచేతులతో నస్తువులఁ బట్టుకొనుటకుఁ బ్రారంభించును. శబ్దోచ్ఛారణసాధనము లగునోటిలోని యవయవముల నుపయోగించుశక్తి వస్తుగ్రహణశక్తికంటెఁ గొంత విలంబముగాఁ గలుగును. మఱి కొంతకాలము గడవఁగా శిశువు చెవికి వినఁ బడువానిని గంటికిఁ గనఁబడువాని ననుకరించును. మనము “అన్న, అక్క, అన్న” యనిచెప్పఁగాఁ బిల్లఁ డాశబ్దముల ననుకరించును. పిల్లలకు మొదట మాటలాడుశక్తి కలుగుచున్నప్పుడు కంఠ్యములు తరువాత నోవ్యములు నులభముగా నుచ్ఛారణకు వచ్చును. శ్రమముగాఁ దక్కినయక్షగములు పలుకఁ బడును. ఇదివఱకుఁ బిల్లఁ డెఱిగియున్న వస్తువులను వానిపేళ్లతోఁ గలుపుట శ్రమముగా నేర్చుకొనును. ఈవిషయమందే మనుష్యుని శక్త్యతిశయము చూడఁ బడుచున్నది. వస్తువులను వానిపేళ్లతోఁ గలుపుట పిల్లలకు మొదట నులభమయినపని కాదు. ఈపే రీవస్తువున కని యు నీవస్తు వీపేరు కల దనియుఁ బిల్లలు శీఘ్రముగా గ్రహింపలేరు. పంచదారకు దానిని దినుటవలనఁ గలుగు నానందమునకు, నుపాధ్యాయుని బెత్తమునకు దానివలనఁ గలుగుదండనకుఁ గల సంబంధ మెట్లు నేర్చుకొనఁబడునో యట్లే వస్తువులకు వానిపేళ్లకుఁ గలసంబంధమును బిల్లలు నేర్చుకొనునట్లు ప్రతిక్షణము నుస్పష్టముగాఁ బెద్దలచే నేర్పఁ బడుచుండవలెను. పేరులు పెట్టి యావస్తువులఁ జెప్ప నారంభించుటకుఁ బూర్వము చాలకాలమువఱకుఁ బ్రతిశిశువును బేరులచేతనే వస్తువుల నెఱుంగుట కారంభించును. పిచ్చుట నసంపూర్ణముగాను, నస్పష్టోచ్ఛారణతోను దఱచుగాఁ దన్నెత్తుకొని యాడించుచుండెడివారికే తెలియునట్లు గాను దనకుఁ బరిచితమయిన పేరును మాటిమాటికిఁ బలుకుచుండును. ఆదశ దాఁటినతరువాత శబ్దముల యథావస్థితస్వరూపములను డెలిసికొనుటకుఁ బ్రయత్నించును. ప్రాయశః కముగాఁ బిల్లలు చిన్నతనమందు వస్తువులవ్యవహారనామముల పరిగా నెఱుంగనివారై వానిగుణములనుబట్టి కాని వానిపనులనుబట్టి కాని తమయిచ్చకొలది నావస్తువులకుఁ బేర్లిడుదురు. చెఱకుకఱ్ఱకుఁ దియ్యకఱ్ఱ యనియు పటాకీలకు డొడొ అనియు వ్యవహరించు కొందఱుచిన్నపిల్లల నేనెఱుంగుదును. పైని వ్రాసినయన్నిసంగతులను సావధానముగా మనము కనిపెట్టినయెడలఁ బ్రతిశిశువునందు నివి కావచ్చును. ఈవిధముగాఁ బెద్దలచేఁ బిల్లలు శిక్షితులయి భాషనేర్చుకొందు రనునంశము పూర్వోక్తములయిన యుపపత్తులచే స్థాపింపఁబడినది.

శాస్త్రసంస్కారిహీన మగునవస్థలో నుండు ప్రతిభాషయందుఁ దొలిని శబ్దములు, అవి తెలియఁజేయు పనులకు గుఱుతులుగా వాడుకలోనికి వచ్చి నవి. ఇందు కుదాహరణముగా మనయార్యభాషనుండి కొన్ని శబ్దములఁ దీసి కొందము. “మానీ” అనుశబ్దమునకు చంద్రుఁడు, మానము (నెల) కూడ నర్థము. ఈశబ్ద మదాదిభాతుగణములోనిది యగు “మామానే” అను ధాతువు నుండి పుట్టినది. మామి, మాసి, మాతి ఇత్యాదులు దీనిరూపములు. కావున మానీ శబ్దమునకుఁ గొలుచునది యని మొదటియర్థము. కొలతకు సాధనము యైన దానికి మాత్ర మనియుఁ గొలతకు మాన మనియుఁ బేరు. దీనికి గ్రీకు భాషలో metron అనియు నాంగ్లేయభాషలో metre అనియు వాడుదురు. నావికుఁడు వ్యవసాయదారుఁడు పూర్వకాలమం దీమానీశబ్దమును అహస్సులను, రాత్రులను, పక్షములను, మాసములను, ఋతువులను, అయనములను, సంవత్సరములను గొల్చువాఁ డనునర్థమందు వ్యవహరించిరి గాని యిటీవలఁ బుట్టిన కవులు

ఉ. “హాలహలద్వయంబు కలశాంబుధిఁ బుట్టె విసీలపాండుర  
జ్వాలలతోడ నం దొకవిషం బొకవేలుపు మ్రింగె నెండతో  
వేలుపు లోలిమై ననుభవించిన రెండవయూపిషంబు ని  
ర్ములముగాక యున్నయది ముద్దయపాంథులపాప మెట్టిదో.”

(శృంగా. వై. ౨ ఆ. ౧౨౧ ప.)

అని వర్ణించినట్లు విరహిణీభాధకుఁ డని వాడుక చేయలేదు. ఆంధ్రభాషలో నున్న “నెల” యనుశబ్ద మతవభాషలో “తింగళ్” అనుశబ్దము పూర్వోక్త మగుమానీశబ్దమువలెనే చంద్రునికి మాసమునకుఁ గూడ వర్తించును. యజ్ఞశర డ్వర్ణాదిశబ్దములు కూడ నిట్టివియే.

మొదట నేకరూపముగా నున్నభాష పిదప ననేకావాస్తరభాషలుగా విభక్త మగుటకుఁ దగినకారణ మేమో యిటు పైని విమర్శించెదము. దీనికి ముఖ్య మయినకారణము స్వరవ్యత్యయము. (Sound change) ఇందువలనఁ గాలక్రమమున రెండుభాషలు పెరిగి పెరిగి నానావిధము లగుమార్పుల నొంది యొకనియభిప్రాయ మింకొకనికిఁ దెలియకుండ వికృతి నొందును. ఒక సంఘములో నున్నకొంతమంది యొక్క యుచ్చారణరీతియే యొకసంఘమువారి భాష నంతను శుద్ధముగా మార్చివేయుటకు ముఖ్యకారణము. తఱచుగా సంభాషణములో నొకమనుష్యుని యుచ్చారణ వితరుని యుచ్చారణకంటె

గొంతవిజాతీయముగా నుండక మాన దని మన మెఱుంగుదుము. అట్టివిషయములో నొకసంఘముం దుండెడియందఱ యుచ్చారణ మేకరీతిగా నుండు నని మన మె ట్లనుకొనఁగలము. ఇపుడు భాషాశాస్త్రచర్చకొఱకు సంఘ మనఁగా నెట్టిదియో యిచట మనము నిర్వచించఁ దగియున్నది. తెలిసికొనుటకు శక్యముగానంత స్వస్థభేదములు గలయొకభాషను మాటాడుచుఁ దఱచుగా నొకరితో నొకరు స్నేహముతోఁ గలసిమెలసి యుండజఱుల గుంపునకు సంఘ మని పేరు. పెద్దది యగుజనసంఘమునందుఁ బ్రత్యేకముగాఁ జిన్నచిన్నగుంపు లేర్పడును. సాంఘికభాషము చిన్న దైనకొలఁది దానిలోఁ జేరినమనుష్యులు దృఢసంబంధముఁ బరస్పరమైత్రియుఁ గలవారై యుందురు. సంఘము విపులముగా నున్నపుడు మనుష్యుల కన్యోన్యసంబంధము శిథిలముగా నుండక మానదు. ఎ ట్లన నొకతాలూకాయందుఁ గాని యొకజిల్లాయందుఁ గాని యొకపెద్దపట్టణమందుఁ గాని నివసించియుండు జనులు తదితరప్రదేశములయం దుండువారితో నేవిధమయిన సంబంధము లేనివా రయి యొకరియధికారమునకు మఱియొకరు లోపడకుండ నుందురు. ఇట్టివా రందఱుఁ దాము నివసించియుండు ప్రదేశములనుబట్టియు నృత్తులనుబట్టియు నేకీభూతులయి పరస్పరమైత్రితో నుందురు. ఇట్టివారు కేవల మొకభాషను మాటాడుసంఘముగా నేర్పడుదురు. కాని వీరి యుచ్చారణములో భేదము కలుగుటయే గాక యొక్కమనుష్యుఁ డొక్కతీరున నుచ్చరించుట కిష్టముగలవాఁడై యుండును. బుద్ధిపరిణామము శరీరనిర్మాణము మొదలగునవి యట్టియుచ్చారణభేదములకు ముఖ్యహేతువులు. ఎ ట్లన; మంచి స్త్రీకృష్యశక్తి గలవాఁడు తాను మాటాడునపుడు శ్రద్ధనహించి తనకు శక్యమయినంత సౌష్ఠవముతో వర్ణముల నుచ్చరించుటకుఁ బ్రయత్నించును. మఱి కొందఱు తమకుఁ దోచినట్లు పలుకుదురు గాని ప్రత్యక్షరమునకు స్ఫుటత, వైశద్యము, శ్రుతిసుఖము గలుగునట్లు పలుకురు. ఈ కాలమం దాంగ్లేయపాఠశాలలోఁ బఠింపఁబడు వ్యాసములను వ్రాయనభ్యసించు విద్యార్థులసంగతి యటుండనిండు. కొంతసంస్కృతభాషాసంస్కారము గలవారు హైతము శుకము, సుఖము, శీతము, సీమ, శక్తి, సక్తి, శేఖర, సేవ, శార, సార యీశబ్దములయందున్నసకారశబ్దములకు; రథము, పథము, రిక్తము, అశ్వత్థామ, క్రోధము, బోధ ఇత్యాదులయం దున్న ధ ధ లకు; నప్తము, దృష్టి, నిష్ఠురము, శ్రేష్ఠుఁడు, బలిష్ఠము, పుష్టి మొదలగువానియం దున్నటకారతకారములకు నినుమంతయిన భేదము లేకుండఁ బలుకుటకు వ్రాయుటకుఁ గూడ నలవాటుపడి యున్నారు.



ఈసరిసర్పమందు మఱియొకటి చెప్పవలసియున్నది. వ్యాకరణశాస్త్రజ్ఞుఁ డగు నొకపండితుఁడు తననిర్యాణసమయమందు, గుమారుని దగ్గఱకుఁ బిలిచి యిట్లుపదేశించె నట.

“యద్యపి బహునాథీషే తథాపి పత పుత్ర వ్యాకరణమ్!

స్వగణ శ్వగణో మాభూ త్సకలం శకలం సకృత్ శకృత్.”

ఇందువలననే ప్రాతిశాఖ్యక్రతు వేదపాఠకులు వేదమంత్రోచ్ఛారణమం దొ సర్ప సుచ్ఛారణదోషము లిన్ని యున్నవని చెప్పి వానిని నిషేధించిరి.

“గ్రస్తం నిరస్త మవిలంబితం నిర్వృత్త మంబూకృతం ధాత మథోవికంపితం!

సందప్త మేణీకృత మర్థకం ద్రుతం వికీర్ణ మేతాస్వరదోషభావనాః”

౧. గ్రస్తం = జిహ్వేమూలమందు వర్ణమునడ్డుట.

౨. నిరస్తం = నిష్ఠురధ్వని.

౩. ప్రగీతం = సామవలె దీర్ఘముగాఁ బలుకుట.

౪. ఊష్ణం = వడఁకుచున్నవానివలెఁ బలుకుట.

౫. అవిలంబితం = ఇంకొకవర్ణముతోఁ గలియకుండుట.

౬. నిర్వృత్తం = ధ్వని రూక్షముగా నుండుట.

౭. సందప్తం = స్పృద్ధినొందినదానివలెఁ బలుకుట.

౮. వికీర్ణం = ఇంకొకవర్ణముతోఁ గలిసి యుండుట.

౯. అంబూకృతం = లోపల గొణఁగినట్లు పలుకుట.

౧౦. అర్థకం = దీర్ఘము నైనను హ్రస్వముగాఁ బలుకుట.

౧౧. ధాతం = శాస్త్రప్రాచుర్యముచే హ్రస్వమయినను దీర్ఘముగాఁ గనఁబడుట.

౧౨. ఏణీకృతం = ఇది యుకారమా లేక యోకారమా యని సందేహము పుట్టునట్లు పలుకుట.

ఇందుచేతనే పతంజలి మహాభాష్యమందు

“దుష్ట శ్శబ్ద స్వరతో వర్ణతోవా మిథ్యాప్రయక్తో నతదర్థ మాహ

నవాగ్వజ్ఞో యజమానం హినస్తి యథేంద్రశత్రు స్వరతోపరాధాత్”

శబ్దము స్వరవ్యత్యాసముచేఁగాని వర్ణవ్యత్యాసముచేఁగాని తప్పుగా యజ్ఞాదికర్తల యందుఁ బ్రయోగింపఁబడినట్లయిన నది వక్తచే నుద్దేశింపఁబడిన యర్థమును దెలుపనిది యయి వాగ్రూప మగువక్తాయుధ మగుచు యజమానుని హింసిం

చును. ఇంద్రశత్రుశబ్దము తప్పుస్వరముతో నుచ్చరింపఁబడినది యయి యజమానుని హింసించెను. ఇచట “ఇంద్రశత్రుః” అనుశబ్ద మాద్యోదాత్తస్వరముతో నుచ్చరింపఁబడినయెడల “నింద్రుని వధించువాఁడను గావలయు” నని తత్పురుషసమాసార్థమును జెప్పును. అట్లుగాక యిటువంటివి, అంతోదాత్తస్వరముతో నుచ్చరించెను. అందువలననాశబ్దము తత్పురుషసమాసార్థమునిచ్చుటకు బదులుగా “నింద్రుఁడే వధించువాఁడు గాఁగలవాఁడను గావలయు” నని బహువ్రీహిసమాసార్థము నీచ్చెను.

తాకికవైదికశబ్దానుశాసనకర్త యగుపాణిని తనకాలమునాఁటికే వర్ణాగమ వర్ణవివరణయ నర్ణనాశములచే వికృతి నొందిన పృషోదరాదిగణపతితము లగు శబ్దములు నించుకంతయు సవరింపలేక “పృషోదరాదీని యథోపదిష్టమ్” (ఁ-౩-౧౦౯) “పృషోదరప్రకారాణి శ్చైవ ర్యథోచ్చారితాని సాధూని న్యుః” పృషోదరాదిగణపతితము లగుశబ్దములు వికృతులయినను సనాతనముగా శిష్టులచే నెట్లుచ్చరింపఁబడెనో యట్లే మనము వానిని గ్రహింపవలయు నని చెప్పెను.

ఇట్లు మనుష్యుల యుచ్చారణాసామ్యమువలనఁ బ్రతిభాషలోను శబ్దములకు వికారము కలుగక మానదు.

ఏకవిధ మయినయుచ్చారణము, నేకవిధ మయినమార్పును గలభాషలను విమర్శింపఁగా మనము వైని జెప్పినలక్షణములు గలసంఘ మనునది యొకటి యుండె ననియు దానిలోఁ జేరిన మనుష్యు లందఱు నొకరితో నొకరు స్నేహ సంబంధము గలవారై యుండి రనియు స్పష్టముగాఁ జెప్పవచ్చును. ఇట్టిసంఘముయొక్క స్థితిగతులు కొన్నాళ్లకు దైవసశమున విపర్యాసముఁ బొంది సంఘములో నుండువారి స్నేహసంబంధము మునుపటివలె సాస్త్రముగా నుండుట మాని విరళమయి క్రమముగా శైథిల్యము నొందఁగాఁ గాలక్రమమున నీపెద్ద సంఘము విభక్త మయినది యయి వేఱువేఱుగుంపు లగును. వీరికిఁ బూర్వమందుండెడి సంబంధసాతత్యము తగ్గినకొలది మనుష్యులగుంపులకు భేదములు హెచ్చును. ఇట్లు మహాజనసంఘము దనలోఁదాను విభాగము నొంది ముక్కముక్కలు కాఁగా మొదట వీ రందఱుఁ గలిసి యున్నపుడు మాటలాడు భాషకూడ విభేదము నొంది కొంతకాలమున కవాంతరభాషలను బుట్టించుట కవకాశము గలిగించును. ఈవిధమునఁ బెద్దసంఘములు విభక్తములయి యనేకము లగుచిన్నసంఘములుగా నేర్పడినపు డవాంతరభాషాత్పత్తి మొదలిడెను.

ఇట్లు సంఘమును విడదీసి యవాంతరభాషలఁ బుట్టింపఁజాలిన భేదము వకు వీరిసంతతసహస్థితీభంగమునకుఁ గారణము లెవ్వియై యుండు నని మన మింక నాలోచింపవలెను.

లోకములో నుండుమనుష్యసమూహ మంతయు నీరీతిగా విభక్త మయి యుండు నని మన మూహింపవచ్చును.

౧. ఒకగ్రామమందు నివసించి యుండెడు నొక పెద్దకుటుంబము.

౨. అట్టియనేకకుటుంబములతోఁ గూడిన యొక గ్రామము.

౩. అనేకము లగు పెద్దగ్రామములతోను జిన్నగ్రామములతోను గూడిన యొకపరగణా.

౪. అనేకము లగుపరగణాలు, జిల్లాలు, పట్టణములు, పల్లెటూళ్లు మొదలగువానితోఁ గూడిన యొక పెద్దదేశము.

ఇట్టిదేశమందు హిందువు లనియు, మహమ్మదీయు లనియు, యూధు లనియు వ్యవహరింపఁబడు ననేకజాతులవారు నివసించియుందురు. ఇన్నితరగతు లుగా నిన్నిప్రదేశములయందు నివసించియుండు నీజనసమూహములో నొక వర్గమును మఱియొకవర్గముతో వేఱుచేయుట కనేకలక్షణములు స్వభావములు కలవు. రుచులు, ఆలవాటులు, మనోధర్మములు, శరీరధర్మములు మొదలగునవి యొకకుటుంబములో నొకతలిదండ్రులకుఁ బుట్టినసోదరుల నైనను విభిన్నులనుగాఁ జేయును. వయస్సు ప్రేపురుషవిభాగము గూడ నీభేదమునకుఁ గారణములు. రెండుప్రదేశములకు నడుమ నుండునరణ్యములు, పర్వతపంక్తులు, నదులు, సరస్సులు నాప్రదేశములలో నివసించుమనుష్యులను వేఱుచేయును. మతము, దేశముయొక్క శీతోష్ణస్థితి, పరిపాలకభేదము సంఘైక్యభంగమునకుఁ గారణములు. ఒక పెద్దపట్టణములో జీవించువారైన నుద్యోగములచే జీవించువారికిని, కృషి, వాణిజ్యము, చిత్రలేఖనము, మఱికొన్నిచేతివనులు మొదలగువానిచే బ్రతికెడివారికి నైకమత్య ముండదు. ఇట్లవాంతరభాషోత్పత్తికిఁ గారణ మయిన సంఘవిభాగమున కివియే ముఖ్య హేతువులు.

భాషలోఁ బుట్టుచున్న మార్పుల నడ్డుటకుఁ గాని యిదివఱకున్న ప్రాచీనపద్ధతులను మార్చుటకుఁ గాని మనుష్యునికి శక్యము కాదు. మనశరీర నాళములయందుఁ బ్రసరించు రక్తము నడ్డుటకు, మన కిప్పు డున్నపాడవుకంటె మఱికొంత హెచ్చుపాడవు సంపాదించుటకుఁ బ్రయత్నించుట యెట్టియన్నత ప్రవృత్తియో యట్లే యొకభాషను మార్చుటకుఁ గాని లేక భాషలోనికి

గ్రోత్తపద్ధతులను దీసికొనివచ్చుటకుఁ గాని ప్రయత్నించుట. భాషాపద్ధతులను బాగుగ నెఱింగి వానిని మన్నించుకవీశ్వరుఁడు శబ్దశాస్త్రవేత్తయు భాష కధిపతియు నగును.

పూర్వకాలముం దొకప్పుడు టిబెరియస్ (Tiberius) అనురోముఁచక్రవర్తి యొక్క డాఫ్తానమందుఁ గూర్చుండి సదస్యులతో సంభాషించుచుండఁగా నప శబ్దముఁ బ్రయోగించెను. మార్సిలస్ (Marcellus) అనువైయాకరణి వెంటనే చక్రవర్తి నాక్షేపించెను. క్యాపిటస్ (Capitus) అను మఱియొకఁపండితుఁడు. “చక్రవర్తిని నీ విట్లాక్షేపింపవచ్చునా? ఆయన ప్రయోగించినది మంచి ల్యాటిక్ (Latin) శబ్దమే. ఒకవేళఁ బ్రకృతమం దది యపశబ్దమయినను నిఁకముం దదియే సుశబ్దమగు” నని పలికెను. అది విని మార్సిలస్ చక్రవర్తికిఁ గోపము వచ్చు నని కూడ లక్ష్యపెట్టక భాషాభిమానమే కలవాడై “క్యాపిటస్! నీ వస్మతవాదివి. రాజనొద్ద నిచ్చకము లాడెడువాడవు. ఇతఁడు చక్రవర్తి యయిన నితనికి మనుష్యులమీఁదనే యధికారము కలదు గాని భాషపై నధికారము లే” దనెను.

సిజస్టండు అనుజర్లనీచక్రవర్తిని గుఱించి యిట్టిదేమఱియొకకథ చెప్పఁబడి యున్నది. ఆచక్రవర్తి యొకసమయమున ధర్మసభ కగ్రాసనాధిపతి యై యుండి ల్యాటిక్ భాషలో నుపన్యసించుచు Schism అను ల్యాటిక్ పదమును స్త్రీలింగముగాఁ బ్రయోగించెను. (Videte Patras ut er a dicatis schisman) “విద్యో త్వరేఽయిలారా! ఈ ధర్మమును మనము తొలఁగఁ ద్రోయ నలయు” ననెను. అందు పై నొకసన్న్యాసి “అతఁడు దేశాధిపతి, యందు పై నీసభ కగ్రాసనాధిపతి యనికూడ సరకుగొనక ‘Serenissime Rex schisma est generis neutrius’ ఓయి మహారాజా, నపుంసక మయిన schisma శబ్దమును దమరు స్త్రీలింగమందుఁ బ్రయోగించిరి. ఇది తప్పు” అనెను. అందుకుఁ జక్రవర్తి కోపముచేఁ గను లెఱచి “అది స్త్రీలింగము కాదని నీ కెవరు చెప్పిరి” యని పలికెను. Alexander Gallus అను సన్న్యాసి యొక్క డనెనని సదస్యులలో నొకఁడు నుడివెను. దానిపైఁ జక్రవర్తి యుచ్చకంఠధ్వనితో “నేను జక్రవర్తినిగదా నామాట చెల్లదా? ఒక సన్న్యాసి చెప్పినది ప్రమాణమా?” యనెను. ఇంతచర్చ జరిగినను ఆ schisma శబ్దము నపుంసకముగానే యుండెను గాని స్త్రీలింగము కా లేదు. ప్రొటగ్రిరస్ అను నొకగ్రీకుదేశపు పండితుఁడు గ్రీకుభాషలో లింగము విషయమయి కొన్ని నియమముల నేర్పఱిచి వాని నాకాలమందు లోకములోఁ బ్రవర్తింపఁ జేయఁ దలంచి హోమరు కవీశ్వరుని కావ్యములలోఁ

దప్పులఁ బట్ట నారంభించెను. కాని వానిప్రయత్నము కొనసాగ దయ్యెను. ఇపుడు మనము సంస్కృతభాషలోనున్న లింగనియమము నుబ్బంఘించి భార్యార్థకములు స్త్రీలింగేతరములు నగు దారకలత్రశబ్దములను స్త్రీలింగములుగా మార్చుఁ గలమా? ఉచ్చారణసౌష్ఠ్యము వలన శబ్దరూపములు మాతినట్లు శబ్దముల యర్థమందుఁగూడ మార్పు కలుగును. కాలక్రమమున నేభాషలోనయినఁ గొన్ని శబ్దములు వాడుకలోనుండి తొలఁగిపోఁగాఁ గ్రోత్రశబ్దములు వాని స్థాన మాక్రమించును. పరదేశపు రాజు లొక దేశమును జయించినపుడు జేతల భాషాశబ్దములు కొన్ని జితులభాషలోఁ గలియక మానవు. హోరాక్రమేళకాది శబ్దములు గ్రీకు భాషలోనుండి మనపూర్వులచే సంస్కృతములోనికిఁ దేఁబడినవి. గ్రీకుల లిపియను నర్థమిచ్చు యవనానీశబ్దము, వారి కిష్టవస్తువులగు యవనేష్ట (తగరము) యవనప్రియ (మిరియాలు) మొదలగు శబ్దము లంతకు మునుపు లేనివి నూతనముగాఁ గల్పింపఁబడెను. నిష్క దీనార శబ్దము లిట్టివియే (loan words). మనప్రాచీనార్యులు ప్రదేశములనుండి వచ్చి యాభరతఖండము నాక్రమించి నపు డాదిమనివాసులభాషనుండి వీరిభాషలో గల్గవలెట, మల్లి, గోఱీ, గండ, తోరణాది శబ్దములు కలిసిన వని విమర్శకులగు పాశ్చాత్యశబ్ద శాస్త్రజ్ఞుల వచనప్రామాణ్యమువలనఁ దెలియ వచ్చుచున్నది.

కాలక్రమమునఁ గొన్నిశబ్దములు వాడుకనుండి యంతరించిపోవుట, మఱికొన్ని శబ్దముల కర్థమందు వ్యత్యయము కలుగుట జరుగు నని లోఁగడఁ జెప్పియున్నాను. ఇపు డాయంశమును ఋజువుచేయుటకుఁ ఋగ్వేదభాషనుండి కొన్నిశబ్దముల నెత్తి యిచటఁ జూపించుచున్నాను.

౧. మోకీ = రాత్రి.

౨. క్రీధిః = నుయ్యి.

౩. బుందః = బాణము.

౪. ఝంపం = కుక్కగోడుగు (Mush-room)

౫. బేకురా = వాక్కు.

౬. ఖజః = కవ్వము.

౭. అగ్రుః = నది.

౮. ప్రయః = జలము.

ఈశబ్దములు ఋగ్వేదములోఁ దప్ప లొకకసంస్కృతములో నెచ్చటను బ్రయుక్తము లయి కానరావు.

ఈదిగువ వ్రాయఁబడిన శబ్దములు పూర్వము ఋగ్వేదభాషలో నేయర్థమందు వాడుక చేయఁబడినవో యాయర్థము మాత్రం యిపుడు లొకకసంస్కృత భాషలో (Secular language) మఱియొక యర్థమందు వాడుక చేయఁబడుచున్నవి.



శబ్దము.	ప్రాచీనార్థము.	సమీపార్థము.
౧ ఉడఁదః -	- రాత్రి -	- ఆవృపాదుగు.
౨ రజః -	- లోకము -	- ధూళి.
౩. ఉపలః -	- మేఘము -	- రాయి.
౪. మహీ -	- వాక్కు -	- భూమి.
౫. సదనం -	- నీరు -	- ఇల్లు.
౬. శచీ -	- క్షర్త -	- ఇంద్రాణి.
౭. గర్తః -	- ఇల్లు -	- గొయ్యి.
౮. అభీశుః -	- బాహువు -	- కాంతి.
౯. ఇందుః -	- యజ్ఞము -	- చంద్రుడు.
౧౦. అధావ్ -	- అంతరిక్షము -	- మార్గము.

ఇట్టిశబ్దము లనేకము లున్నవి. గ్రంథవిస్తరభీతిచే మచ్చునకుఁ గొన్నింటిఁ గనఁబర్చితిని.

కాళిదాసాదిమహాకవుల కాలమునఱకు సంస్కృతభాషలో జాతీయము (idiom) చక్కఁగా రక్షింపఁబడినది. అగ్రాచీను లగుకవులు వ్రాసిన గ్రంథము లలో జాతీయ ముపేక్షింపఁబడినది. ప్రాచీనకవుల కావ్యములలో పరివస్య, ఉపచితి, ఉపస్థాన, అర్పణ, పూజ ఇత్యాదిశబ్దములకు; చింత, శోక, దుఃఖ మొదలగుశబ్దములకు; ఆలోకన, వీక్షణ, దర్శన, నిధ్యాన, నిర్వర్ణన ఇత్యాదులకుఁ గొంతయర్థభేదముతోఁ బ్రయోగములు కానవచ్చుచున్నవి. పదనాలుగవ శతాబ్దము మొదలుకొని కవు లీశబ్దములను బర్యాయపదములుగా వాడుక చేసిరి. శుద్ధ మయిన సంస్కృతపదములు పామరజనవ్యవహారముచే స్వార్థభ్రంశితము లయి యన్యార్థమందు వాడుక చేయఁబడుచున్నవి.

౧. తటస్థఁ డనునర్థము గలయదాసీనశబ్దము రోషమందును,

౨. సమూహవాచి యగునికరశబ్దము సారమందును,

౩. ఔషధార్థక మగుభేషజశబ్దము దంభమందును,

౪. లోపల ననునర్థ మిచ్చు సభ్యంతరశబ్ద మాటంకమందును,

౫. చెలియలికట్ట, హద్దు ననునర్థముగల మర్యాదాశబ్దము గౌరవ మందును,

౬. స్వీయఁ డనునర్థము గలనిజశబ్దము సత్యమందును,

౭. నత్తుక మని యర్థమిచ్చు విశ్వాసశబ్దము కృతజ్ఞతాపరముగాను వాడుక చేయఁబడుచున్నవి.

ఆధునిక గ్రంథకర్త లీశబ్దముల నిట్టియర్థములయందుఁ బ్రహేతముగా వాడుక చేయుచున్నారు.

మొట్టమొదట నొకమహాసంఘముగా నేర్పడి యొకచోటఁ జరకాల మేకభాషావ్యాసూత్రములయి యేకవిధాచారపరాయణు లయి కలిసి యున్నను నుష్యసమూహము కాలక్రమమున నజ్ఞాతకారణములచే భిన్నసంఘభావులయి పరస్పరము విడిపోయి చిన్నచిన్నగుంపులుగా విభక్త మగుటచే నవాంతరభాష లుత్పన్నములయిన నని శబ్దశాస్త్రజ్ఞులు (Philologists) సరజాతిబోధకశాస్త్ర వేత్తలు (Ethnologists) నూహించుచున్నారని లోగడఁ జెప్పియున్నాఁడను. ఇందుకు మనయార్యులవృత్తాంతమే తగిన యుదాహరణముగా గ్రహింప వచ్చును,

## 2. ఆర్యులనఁగా నెవరు?

ఆర్యశబ్దము పారిభాషికపదము. దీని కర్య యని కూడ రూపాంతరము గలదు. దీనికి ఛందోఽవస్థానభాషలో (Zend Avesta) ఎర్య (Airya) అని రూపము. తాకికసంస్కృతభాషలో నీశబ్దమునకుఁ బూజ్యుఁ డని శబ్దము డని యర్థము. పూర్వీకాలమం దీశబ్దము మనుష్యులలో నొకజాతివారికిఁ బేరై యుండెను. మనుస్మృతికాలమువఱకు భరతఖండములోఁ గొంతభాగమున కార్యావర్త మని (ఆర్యులు వర్తించు ప్రదేశము) పేరు.

“ఆసముద్రాత్తు వై పూర్వా దాసముద్రాత్తు పశ్చిమాత్ |

తయోరేవాంతరం గిర్యో రార్యావర్తం విదుర్బుధాః ||

(మను॥ 2౨-22 శ్లో.)

వేదవిహితకర్తలయందు, శ్రద్ధ, భక్తి, విశ్వాసము గలవా రార్యు లనియు నిందుకు విపరీతు లయి యార్యులకు శత్రువు లగువారు దస్యవులనియు దాసు లనియు ఋగ్వేదములో ననేకస్థలములయందుఁ జెప్పబడియున్నది.

విజానీ హ్యుర్యాన్ యేచ దస్యవో బర్హిష్త తే రంధయాశాన దవ్రతాన్ |

శాకీభవ యజమానస్య చోదితా విశ్వేత్తా తేనధమా దేషు చాకన ||

I-51-8.

టీక॥ ఓయింద్రుడా! ఎవ రార్యులో, ఎవరు వారికి శత్రువులగు దస్య వులో వారిని దెలిసికొనుము. కర్తృశూన్య లయిన యాదస్యవులను యజమా

నునివశము నొందింపుము. దుష్టులను శాసించువాఁడవు శక్తియుక్తుఁడవు నగు నీవు యజమానునికిఁ బ్రేరకుఁడవు కమ్ము. నీ వొనర్చిన కర్తముల నన్నింటిని యజ్ఞములయందు స్తుతించుటకుఁ గోరుచున్నాను.

అయమేమి విచాకశద్విచిన్వన్ దాసమార్యం ।

పిబామి పాశనుత్వనోభిధీర మచాకశం విశ్వస్త్వా దింద్ర ఉత్తరః ॥

10—86-19.

టీక॥ యజమానులను జూచుచు దాసుని నార్యుని వేఱుచేయుచు నేను యజ్ఞముకడకుఁ బోవుచున్నాను. హవిస్సులను వండువాఁడు సోమమును బిండు వాఁడు నగుయజమానుని సోమమును ద్రాగుచున్నాను. బుద్ధిమంతుఁ డగు యజమానుని జూచుచున్నాను. ఇంద్రుఁడ నైన నే నందఱకంటె గొప్ప వాఁడను.

దేవత లార్యుని రక్షించెన రనియు వానిశత్రువు లగుదన్యువులను నశింపఁజేయుదు రనియుఁ గొన్నిఋక్కులలో నున్నది.

అహమత్కంకవయే శిశ్నథం హధైరహం కుత్సమావమాభి రూతిభిః ।

అహంశుష్ణస్య శ్నధితావధర్యమం నయోరర ఆర్యం నామదస్యవే॥

X—49-3.

టీక॥ నుఖము కోఱ కాచ్చాదించుశత్రువుత్రుని యాయుధములచేఁ గొట్టితిని. ఇట్టి రక్షణలచేఁ గుత్సఁడను ఋషిని రక్షించితిని. శుష్ణుఁడను రాక్షసునిఁ జంపితిని. ఆర్యుఁడను పూజ్యనామమును దన్యువున కియ్యలేదు.

సజాతూభర్తా శ్రద్ధధాన ఓజః పునోవిభింద న్నచర ద్విదాసీః ।

విద్యాన్వజ్రిన్ దస్యవేహేతిమస్యార్యం సహోవర్ధయా ద్యుమ్నమింద్ర॥

I—103-3.

టీక॥ ఇంద్రుఁడు దన్యుసంబంధమైన పురములను భేదించుచుఁ దిరిగెను. వజ్రముగలవాఁడు విద్యాంసుఁడునగు నోయింద్రుఁడా! స్తుతిఁజేయువాని శత్రువునికొఱ కా యుధమును వినయము. ఆర్యుని బలమును యశస్సును వృద్ధి నొందింపుము.

ఆర్యు లనునొకజాతివా రున్నట్లు వారు దేవతోపాసకు లయి యున్నట్లు వారిశత్రువు లగువారు దన్యువు లని వ్యవహరింపఁబడినట్లు పై నుదహరింపఁబడిన ఋగ్వేదమంత్రములచే స్పష్ట మగుచున్నది.

కొందఱు నిఘంటుకర్త లీ యార్యశబ్దము “ఋ గతౌ” అను ధాతువు నుండి, మఱికొందఱు, అర్చ్ ధాతువునుండి, పుట్టిన దని చెప్పిరి. “అర్య స్సాన్ మినై శ్యయోః” (3-౧-౧౦౩) అని పాణిని చెప్పిన “అర్యశబ్దము” యీ యార్యశబ్దము పర్యాయపదము లయియున్నట్లు వేదమంత్రములవలననే కాన వచ్చుచున్నది. వాజసనేయసంహిత (౨౦-౧౬) లో “యచ్ఛాద్రే యదర్యే యదేన శ్చక్రినువయమ్” అని యున్నది. దాసునికి విరుద్ధ మగు నార్యవత్త్వ త్యాది సమాసములు కనబడుటచే ఋగ్వేదమందుఁగూడ నర్యశబ్ద మార్యఁ డను నర్థమందుఁ బ్రయోగింపఁబడినది. బ్రాహ్మణ ఊత్తియ వైశ్య హృద్ర లను నాలుగువర్ణము లేర్పడిన తరువాత నీ యర్యశబ్దము ద్విజసామాన్యమును జెప్పుటయేకాక స్రత్యేకముగా వైశ్యులకుఁగూడఁ బే రయ్యెను. లాట్యా యన శ్రౌతనూత్రమం దాకానాక శ్రౌతకర్తను విధించి “ఇది యర్యఁ డాచరింప వలసినకర్త; అర్యఁడు దొరకనియెడ నార్యఁడైనఁ జేయవచ్చు నని యున్నది. “అర్యాభావే యః కశ్చనార్యో వణః” దీని వ్యాఖ్యానము—“యది వైశ్యో నలభ్యతే యః కశ్చనార్యో నర్హస్సన్యత్ బ్రాహ్మణోవా ఊత్తియోవా”.

3. ఈ యార్యులనివాసస్థాన మెద్ది?

మన మేజాతివారి చరిత్రము నైన విమర్శించునపు డతీతకాలారంభము మొదలుకొని విమర్శింప నారంభింపవలెను. మనము వెనుకకుఁ బోయి విమర్శించినకొలఁది బురాణకథలు (Myths) ఐతిహ్యములు (Traditions) ప్రచురముగా నుండుకాలము మనవిమర్శలోనికి వచ్చును. ఇంక నావలకుఁ బోవుటకుఁ బ్రయత్నించితిమేని చిట్టచీకటివలె నేమియుఁ దెలియని కాలమునకుఁ బోదుము, కొన్నివిషయములలో గ్రీకు దేశచరిత్రమందువలెఁ జరిత్రకాలము (Historical period) క్రీస్తుశకమునకు ముందు వేయినవత్సరముల వెనుకకుఁ బోవును. కొంతకాలము క్రిందటఁ ద్రవ్వితీయఁబడిన గోరీలు, కీర్తిస్తంభములు, స్థూరక చిహ్నములుగా నిర్మింపఁబడిన మందిరములు, సమకాలికలిఖితప్రమాణములు మొదలగువానిచే నీజన్మదేశపువాస్తవచరిత్రము క్రీస్తునకు మున్నయిదువేల సంవత్సరములక్రిందటనే ప్రారంభ మయిన దని రుజువుచేయఁబడినది. ఈ దేశ ద్వయవిషయ మయి మన మేరీతిగా నాలోచించినను క్రీస్తుకు ముందయి దాఱువేలసంవత్సరముల నడుమనే చరిత్రకాల మారంభ మయిన దని యూహించుకొనవలయును. దానికి ముందుఁ బురాణకథ ఐతిహ్యములు గాని మఱియేమియు లేవు. చరిత్రకాలముకంటె ముందున్నమనుష్యుని (Prehistoric

man) వృత్తాంతమును దెలిసికొనుట కిప్పటి కున్నవానిలో నివియే ముఖ్యసాధనము లని ౧౯-వ శతకమునుధ్యకాలమువఱకు విమర్శకు లభిప్రాయపడి యట్టి కథల నొకపద్ధతిగా నేర్పఱచి వానిని వివరింప సాగిరి. ఈకథావివరణములలో నెద్దియుఁ దమప్రయోజనమును సాధించుటకు సమర్థ మయినసాధనములుగాఁ గనఁబడలే దని నిష్పక్షపాతముగా విమర్శించు పాశ్చాత్యపండితులలోఁ గొందఱు నిశ్చయించిరి. కొంతకాలమునకు మఱికొందఱు శబ్దశాస్త్రసహాయముచే (Comparative Philology) నీపురాణకథల వైతిహ్యముల నూతనప్రక్రియచేఁ బరిశీలించి వానిలోనితత్త్వమును మెల్లగా గ్రహింప సాగిరి. ఇంతలో “ఊలంబను” నూతనప్రపంచమును గ్రొత్తగాఁ గనుఁగొన్నట్లు భారతవర్షీయప్రాచీనభాషను బ్రాచీనమతగ్రంథములను గనిపెట్టుటవలనను, సంస్కృతభాషకు ఛందోఽచస్థానభాషకుఁ గలపరస్పరసంబంధమును, సంస్కృతభాషకు, వైరోపాఖండనివాసుల భాషలకుఁ గలపరస్పరసంబంధమును దెలిసికొనుటవలనను బ్రాచీనప్రపంచచరిత్రమును గుఱించి విద్వాంసుల కిదివఱ కున్నయభిప్రాయములు మూఱిపోయినవి.

ఐరోపాఖండమందు నివసించుముఖ్య మయినమనుష్యజాతుల ప్రాచీననవీనభాషలకు భరతఖండనివాసు లగుబ్రాహ్మణులు జరదుష్టమతానుయాయులగువారు మాటాడుభాషలకుఁ గలపరస్పరసాదృశ్యము కనుఁగొనఁ బడినది. ఈహిందూయూరపియన్భాషల పరస్పరసంబంధసాదృశ్యములవలన నీభాషలన్నియు నొకప్రాచీనభాషయొక్క శాఖలని కాని వికృతిభాష లని కాని మన మూహింపక తప్పదు. మాతృస్థానాపన్న మయినయొకభాష యుండవలయునని మన మెప్పు డూహించితిమో యప్పు డట్టి భాషను మాటాడుప్రాచీనార్యజాతివా రుందు రని యనుమేయింపఁదగి యున్నది. పాశ్చాత్యపండితులు (Orientalists) వైదికగ్రంథసమితి నామూల్యముగఁ గృషి చేసినతరువాతఁ బ్రాచీనమనుష్యుని చరిత్రమును గుఱించి వానిజ్ఞానమును గుఱించి కొంతయభాధవృత్తాంతమును సంపాదించిరి. ప్రేడరుపండితుఁడు తాను వ్రాసిన ప్రాచీనార్యచరిత్ర (Antiquities of Prehistoric times) మను గ్రంథమందార్యుల ప్రాచీననాగరకతను వారిపురాతనజ్ఞానమును నానాదేశభాషల శబ్దశాస్త్రమును సాధనముగాఁ జేసికొని విపులముగా వివరించెను. పౌరాణికులు (Mythologists) మనుష్యుఁడు హిమఘనీభావానంతరకాలపువాఁ డని (Post-glacial) యూహించి యాకాలమువఱకు వారిశోధనలను (Researches) సాగిం



చిరి. భూమియొక్క శీతోష్ణస్థితి యిపు డెట్లుండెనో యట్టి ప్రాచీనకాలమందుఁ గూడ నట్లే యుండె నని యొప్పుకొనఁబడినది. కావున నిపుడు మన కున్న శీతోష్ణస్థితికంటె నెంతమాత్రము మార్పులేని శీతోష్ణస్థితితోఁ గూడిన దేశమం దీకల్పితకథ లన్నియుఁ బుట్టి పుట్టి నొందిన వనునూహపై నివి వివరింపఁబడినవి. కొన్నివిషయములయం దీకథల వివరణము లంతతృప్తిగా నుండలేదు. ఇట్లు వేద మం దున్నకథ లన్నియు నుపోవాదము (Dawn theory) ననుసరించి గాని ఝంఝామారుతవాదము (Storm theory) ననుసరించి గాని వివరింపఁబడినవి. కొన్నివిషయములయం దీవివరణము లంత తృప్తిగా నుండక పోయినను నింద్రుఁడు గాలివాన కధిదేవత యనియు, వృశ్చక్ర డనఁగా బ్రతిదినము సూర్యుఁ డస్తమించిన తరువాత లోకము నావరించు చీకటి తప్ప మఱి యెద్దియుఁ గా దనియు నమర్థించుటకు ఋగ్వేదమంత్రములే ప్రమాణము. ఈవేదకథల నీరీతిగా వివరించుక్రమము మొదట నిర్దుష్టకారు లగుయాన్కుఁడు, అణవాభుఁడు, ఔపమన్యుఁడు మొదలగువారిచేతనే యారంభింపఁబడినది. తరువాత వేదమును గూలంకషముగాఁ గృషి చేసిన పాశ్చాత్యపండితులు వీనియందు మఱికొన్ని విశేషములఁ గనిపెట్టి వీనిని బెంచినను నిప్పటికి నివి యాస్థితిలోనే యున్నవి. ఆర్యజాతివారి యాదిమనివాసస్థాన మాసియాఖండమధ్యభాగమం దెచ్చటనో యుండె ననియు నచ్చటఁ జిరకాలము నివసించి యున్న యార్యసామాన్య సంఘమునుండి హింద్వార్యులు విడిపోయినపిమ్మట వేదసంహితలు రచింపఁబడిన వని యూహింపఁబడె ననియు సమశీతోష్ణస్థితి గల భూవలయభాగమందు (Temperate zone) నివసించిన యయ్యార్యశాఖవారి యభిప్రాయములు వేద సంహితలలో వ్రాయఁబడిన వనియుఁ గొంతకాలముక్రిందటివఱకు విద్వాంసుల కొకనమ్మక ముండెను. పందొమ్మిదవశతాబ్దము కడపటిభాగమందుఁ జేయఁబడిన శాస్త్రశోధనల (Scientific Research) వలన నీవాదము లన్నియు సమూల ఘాతముగాఁ గొట్టఁబడినవి. ఐరోపాఖండములో ననేకస్థలములయందు భూమి లోఁ బ్రాతఃబడినవియును, రాత్రితోను గంచుతోను జేయఁబడినవియునగుపని ముట్లు వందలకొలది కానవచ్చుటవలనఁ బురాతనవస్తువిచారణశాస్త్రజ్ఞులు (Archaeologists) యుగప్రారంభమునకుఁ బూర్వము లోహము లేవియు లేక పోవుటవలన మనుష్యులు రాత్రితోఁ జేయఁబడిన కత్తులు మొదలగుసాధనముల నుపయోగించినకాల మొకటి, తరువాతఁ గంచుతోఁ జేసినపనిముట్ల నుపయోగించినకాల మొకటి మఱికొంతకాలము గడచినపిదప నిప్పటి మనవలె నినుము

తోఁ జేయఁబడిన యుపకరణములను వాడుకచేయుచు జీవించినకాలము మఱి యొకటి యని మూఁడుకాలము లున్నట్లు నిశ్చయించిరి. ఈభూభువన మంతయు నొకకాలమందు హిమావృతమై యుండె ననియు నాకాలమందుఁగూడ మనుష్యుఁ డుండె ననియు నాకాలపుశీతోష్ణస్థితి (Climatic Conditions) ప్రకృతపు శీతోష్ణస్థితికంటె సత్యంతవిభిన్నముగా నుండె ననియుఁ గడచినశతాబ్దాంత భాగమున విమర్శకు లగుకొందఱు పాశ్చాత్యపండితులు కనుఁగొనిరి. భూమిలో నడుగునఁ జిరకాలముక్రిందటఁ బాఁతఁబడియున్న మనుష్యశవములను జన్తుశవ ములను వాని యస్థిసంజరములను ద్రవ్య పైకిఁ దీయించి పరీక్షించిన జన్తుశాస్త్రజ్ఞులు (Zoologists) యీదేశములయం దిట్టిప్రాచీనమనుష్యజాతు లిట్టిజంతు జాతులు పూర్వకాలమం దుండె నని నిశ్చయించిరి. సౌరాశికు లమర్చిపెట్టిన కాలమును దూరదర్శినీయంత్రము నింతకంటె దూరతరప్రదేశము కనఁబడునట్లు గుఱి చేయవలయును. ఇతిహాసపురాణకథావిమర్శమునలనఁ దేలినసారాంశము లను శాస్త్రశోధనలచే నూతనముగాఁ గనుఁగొనఁబడిన సంగతులనుబట్టి సవరింపవలెను. ఇపుడు శబ్దశాస్త్రజ్ఞులు తమయభిప్రాయములను వ్యవస్థాపన చేయుటయం దధికజాగరూకత వహింపవలసి వచ్చెను. వారిలోఁ గొందఱు క్రొత్తగాఁ గనుఁగొన్న శాస్త్రరహస్యముల బలముచేఁ బుట్టినవాదముల సామర్థ్యము నొప్పుకొని సిద్ధిలోనికిఁ దెచ్చిరి. శార్దూలదేశపుపండితు లగు పెంక, పోపి. మొదలగువారు వ్రాసినగ్రంథములవలన నార్యజాతివారి యాద్యనివాస స్థాన మాసియాఖండమధ్యభాగ మయియుండె ననువాదము సమూలముగా నిర్మూలింపఁబడినది. ఆర్యు లుత్తరదిక్కున నివసించి రని స్థాపింపఁబడినది. నూతనముగాఁ గనుఁగొనఁబడిన వేదగ్రంథములసహాయముచే నితిహాసములయఁ బురాణములయఁ దాత్పర్యము చక్కఁగాఁ దెలియఁబడినది. ఆర్యులప్రాచీనతమ లేఖ్యప్రమాణములుగా నొప్పుకొనఁబడిన వేదముల యర్థ మిప్పటికిని స్పష్టముగాఁ దెలియఁబడలేదు. క్రీస్తుకు ముందు కొన్నియబ్దశతకములకాలమందు బ్రాహ్మణములు రచింపఁబడినవి. ఆకాలమునాటికే వేదార్థము కొంత దుష్కలయము కాసాగెను. వైరుక్తులు వైయాకరణులుఁ గప్పవడి కొంతమట్టుకు వేదముల యర్థము నచ్చటచ్చట నొకరీతిగా వివరింపక పోయినయెడల నీకాలమున కవి మఱింత దురవగాహము లయియుండవలసి వచ్చును. పాశ్చాత్యపండితులు శబ్దశాస్త్రసహాయముచేతను బురాణకథలచేతను బ్రకాశింపఁజేయఁబడిన వేదార్థమును బరిశీలించి స్వదేశవ్యాఖ్యాతలు చేసినవివరణక్రమములను గొంతమ

ట్టుకు వృద్ధి నొందించిరి. ఉషోవాదము (Dawn theory) ఝంఝూమారుత వాదము (Storm theory) వేద మందున్న కొన్ని కథల యాధార్థ్యమును దెలుపుటయందు మిగుల సహాయ మొనరించును. సులభశైలిలో వ్రాయఁబడియున్నను దుష్కార్యములు గలకొన్నివాక్యములు ఋగ్వేదమం దున్నవి. వ్యాఖ్యాతలు వానిపదములకు దండాన్వయమువ్రాసియుఁ జదువరులకు స్పష్టముగాఁ దెలియకుండ నేదో యొకయర్థమును గల్పించియు వ్యాఖ్యానముఁ జేసిరి. కావునఁ గొన్ని ఋగ్వేదమంత్రములయర్థ మిప్పటికి నెవ్వరికిఁ దెలియకుండ నున్నది. కడచినవత్సరతకాంతమున నూతనముగా లోకమునకుఁ బ్రకాశింపఁజేయఁబడిన నూతనశాస్త్రీయాంశములు పూర్వకాలపునుష్కనిచరిత్రమును వాని కాకాలమం దున్నవిజ్ఞానమును దెలిసికొనటకుఁ జాలమట్టుకు సహాయ మొనరించినవి గావున నార్యజాతివారి ప్రాచీనవృత్తాంతమును దెలుపు వేదకథలను వేదవాక్యములను వివరించుటయం దట్టిశాస్త్రశోధనలు సాధకతమము లయి యున్నవి. వారె న్నండితుఁ డిప్పటిశాస్త్రశోధనలవలనఁ దేలిన సారాంశములను సహాయముగాఁ దీసికొని వేదకథలను వైతిహ్యములను బాగుగ విమర్శించి కొనకు మనుష్యజాతివారి ప్రథమనివాసస్థాన ముత్తరధ్రువసమీపమం దున్నభూభాగమం దుండు నని నిశ్చయించెను. ఇట్లు ఋగ్వేదమంత్రప్రామాణ్యమువలనను ఛందోవర్ణాన (Zend Avesta) గ్రంథసంవాదము వలనను నాచ్యులప్రథమనివాసస్థాన ముత్తరధ్రువసమీపభూమి యని నిశ్చయింపఁబడుచున్నది. ఆఱుమాసముల పగలు నుమా రయిదుమాసముల రాత్రి నలువదియైదుదినములయుపస్సు నాప్రదేశమం దున్నట్లును, నీయంధకారమునుండి విముక్తుల మయి మే మెపుడు సూర్యకాంతిని జూడఁగల మని మంత్రప్రణేతలు దేవతలను బ్రార్థించుచున్నట్లును దెలుపు వాక్యములు పండలకొలఁది ఋగ్వేదమునిండఁ గానవచ్చుచున్నవి.

II-27-14. అదితే మిత్ర వరుణో తమృశయదోవో వయం చక్రమాకచ్చిదాగః । ఉర్వశ్యామభయం జ్యోతిరింగ్రమానో దీర్ఘాలభినశం తమిస్రాటిక. ఓయదితీ, ఓమిత్రుఁడా, ఓవరుణుఁడా మేము మీవిషయమయి చేసినయపరాధమును తమింపుఁడు. ఓయింద్రుఁడా భయనివారక మగు వెలుఁగును మేము చూతుము గాక. ఈదీర్ఘాంధ కారము మమ్ము నావరింపక పోవునుగాక.

1-44-6. యానః వీవరదశ్వినా జ్యోతిష్తతీ తమస్తిరః । తామస్తైరానాయామిషమ్.

టీక. ఓ యశ్వినీదేవతలారా రసాదులచే బ్రకాశించు నేయన్నము మమ్ములను దృష్టిబొందించునో చీకటిని నశింపజేసి యట్టి యన్నమును మీ రుభయులు మా కిత్తురుగాక.

ఈఋక్కులో నీమంథకారమునుండి తనను దొలగించి కరుణింపు మని మంత్రప్రణేత యశ్వినీదేవతలను బ్రార్థించుచున్నాడు.

VII-67-2. అశోచ్యగ్ని సుమిధానో అస్మై ఉపా అదృశంతమస శ్చిదంతాః  
అచేతి కేతురుషనః పురస్తా చ్చియో దివోదుహితౌ ద్దాయమానః.

టీక. అగ్ని ప్రకాశించుట కారంభించినది. చీకటియొక్క యంతము కానవచ్చుచున్నది. తూర్పున నుష సగపడుచున్న దని యీఋక్కులో చెప్పబడినది.

కాబట్టి యిట్టి యతిదీర్ఘ మగునీరాత్రి యాపద్రూప మని భయపడుచు నెత్తైన దీనిని దొలగింపు మని వేదకవులు దేవతలను బ్రార్థించుచున్నట్లు చెప్పబడినది.

మన యనుభవములో నున్న శీతకాలపురాత్రి వంటిదే యారాత్రియైనచో నాకాలపుటాయలు సూర్యోదయము కాలే దని యింత భయపడవలసిన యవసర మే మున్నది? అరణ్యములలో నివసించు కిరాతులు సయిత మీకాల మందుఁ జీకటిని దొలగించుకొనుటకుఁ దగినకృత్రిమసాధనములను గల్పించు కొందురు. వారి కట్టిసాధనము లెవ్వియు నున్నట్లు కానరాదు. మనుష్యులే కాక దేవతలు కూడ నీదీర్ఘాంధకారములో మునిగి యున్నట్లు కొన్నిఋక్కులలోఁ గానవచ్చుచున్నది.

X-124-1. ఇమం నో అగ్న ఉపయజ్ఞమేహి పంచయా మంత్రిస్తృతం  
స్తృతంతుమ్ । అసో హవ్యవాళుతనః పురోగా జ్యోగేవదీర్ఘ తమ ఆశయిష్టాః.

ఇందులో నగ్ని దీర్ఘతమస్సులో నున్నట్లు చెప్పబడినది. శీతకాలపు రాత్రివంటి రాత్రియే యైనచో నీమంత్రమందుఁ బర్యాయపదము లగు “జ్యోక్”, దీర్ఘమ్, అనుపదద్వయమును బ్రయోగించుటలో నాచిత్యము కానరాదు. ఉత్తరధ్రువము (North Pole) దగ్గర దీర్ఘరాత్రి యుండె నని స్థాపించుటకు ఋగ్వేదమం దంతట విడిగా నున్నఋక్కులే గాక ఋగ్వేదము పదియవ మండలములో నూటయిరువదియేడవ సూక్త మంతయు నీదీర్ఘరాత్రిని గుఱించి చెప్పుచున్నది. ఈసూక్తములో నాటవమంత్రము --

“యావయావృక్యం వృకంయవస్తేనమూర్త్యై । అధానస్సుతరా భవ.

టీక. ఓరాత్రీ, మమ్ములను హింసించునృకము మాయొద్దకు రాకుండఁ జేయుము. మమ్ములను బాధించు తస్కరుఁడు మాయొద్దకు రాకుండఁ జేయుము. అనవరతము మాకు నీవు సుఖముగా దాఁటఁబడుదానవు (క్షేమంకరివి) కమ్ము.”

ఈమంత్రములో నుపాసకుఁ “ఓరాత్రీదేవతా మాకు నీవు సుఖకర మయినదానవు కమ్ము.” అని రాత్రీదేవతను బ్రార్థించుచున్నాఁడు.

అధర్వవేదమందు “ప్రసన్నోహం శివాం రాత్రిం భద్రే పారమశీమహి భద్రే పారమశీమహి” నయస్యాః పారం దదృశేనయోయువ ద్విశ్వమస్యాం సివి శతే యదేజతి | అరిష్టా సస్త ఉర్వితమస్వతి రాత్రి పార మశీమహి భద్రే పార మశీమహి.”

టీక. దేనియంతము చూడఁబడకుండ నున్నదో దేనియందుఁ బ్రపంచక మంతయు మునిగియున్నదో దేనివలన లోకము భీతిల్లుచున్నదో యట్టియో రాత్రీ నిన్ను నేను శరణుసొచ్చితిని, నీయంతమును మేము పొందుదుము గాక.

తైత్తిరీయసంహిత 1-5-5-4

“చిత్రావసో స్వస్తితే పారమశీయః.”

టీ. ఓరాత్రీ నీయంతమును మేము పొందుదుముగాక.

దీని బ్రాహ్మణము:—“చిత్రావసో స్వస్తితే పారమశీయే త్యాహ | రాత్రిరేవ చిత్రావసూః | అవ్యుష్టేవా ఏతస్యై పురాబ్రాహ్మణా అభైషుః.”

చిత్రావసు వనఁగా రాత్రి. అది తెల్లనాటకుండ నుండుటవలనఁ బూర్వ మందు బ్రాహ్మణులు భయపడిరి.

భాస్కరాచార్యకృత సిద్ధాంతశిరోమణి, గోళాధ్యాయము, సప్తమాధ్యాయములో 6, 7 శ్లోకములను జూడుఁడు.

“షట్ షష్టిభాగా భ్యధికాః పలాంశాః యత్రాథతత్రా స్వ్యవరో విశేషః | లంబాధికా క్రాంతిరుదక్ష యావ త్రావద్దినం సంతతమేవ తత్ర | యావచ్చ యామ్యా సతతం తమిస్త్రా తతశ్చ మేకౌ సతతం సమార్థమ్.”

ఈశ్లోకములలోఁ గూడ మేరు వనఁగా నుత్తర ధ్రువమునకుఁ జేరు. దాని దగ్గఱ సంవత్సరములో నాఱుమాసములు పగలు, నాఱుమాసములు రాత్రియు నని చెప్పఁబడినది.

“దేవై రాత్ర్యహనీ వర్షప్రవిభాగ స్తయోః పునః | అహ స్తత్రోదగ యనం రాత్రిస్సన్య ద్దక్షిణాయనమ్ (మనుస్మృతి 1 అ. 67 శ్లో.)



టీ. రాత్రియనియుఁ బగలనియు దేవతలచే సంవత్సరము రెండు భాగములుగా విభజింపఁబడినది. ఆ భాగములలో సుత్తరాయణము పగలు, దక్షిణాయనము రాత్రి.

మహాభారతము, వనపర్వ, 164 అధ్యాయములో:—“విభక్తభావో నబభూవ కశ్చి దహోనిశానాం పురుషప్రవీర । బభూవ రాత్రిర్దివసచ్చ తేషాం సంవత్సరే ధైవ సమానహవః” (ఓయి పురుషశ్రేష్ఠుడా! అహోరాత్రములకు విభాగము లేదు. అచట నివసించువారికి రాత్రియుఁ బగలుఁ గలిసి దీర్ఘమయిన యొకసంవత్సర మగును.

ఈరీతిగా సతీదీర్ఘమగుపగలుకూడ నున్న దని చెప్పు మంత్రము లనేకములున్నవి. వానిలోఁ గొన్నింటి నిచట వ్రాయుచున్నాను.

X-138-3. విసూర్యో మధ్యే అముచద్రధం దివో విదద్దాసాయ స్రతి మానమార్యః । దృహశ్శినిప్రో రసురస్య మాయిన ఇంద్రో వ్యాచ్యచ్చకృవా సృజిశ్వినా.

IV-55-3. ప్రసస్త్యా మదితిం సింధుమర్కై స్సప్తస్తి మీశే సఖ్యాయ దేవీమ్ । ఉభేయథా నో అహనీనిపాత ఉషాసానక్తా కరతామదభ్యే.

V-54-5. తద్విర్యం వో మరుతో మహిత్యనం । దీర్ఘ తతాన సూర్యో నయోజనమ్.

దీర్ఘమయిన యుషస్సును గుఱించి కూడ ననేకమంత్రములు కలవు.

I-113-13. శశ్వత్పురోషా వ్యవాన దేవ్యధో అద్యేదం వ్యావో మఘానీ । అథో వ్యచ్ఛా దుత్తరాం అనుమ్యానజరా మృతా చరతి స్వధాభిః.,

ఇట్లు ఋగ్వేదమంత్రవిమర్శనమువలన సుత్తరధ్రువమందు దీర్ఘనిశలు దీర్ఘాహములు, దీర్ఘోషస్సు నున్నట్లును, వానిని వేదకవులు కన్నులారఁ జూచి తా మనుభవించిన యనుభవము నీరీతిగా వ్రాసినట్లును నిశ్చయింపఁబడినది. వేదమంత్రములను రచించిన ప్రాచీనార్యుల నివాసస్థాన ముత్తరధ్రువప్రాంతమందుఁ గానియెడల నిట్టివ్రాతలు సంగతములు కాకపోవును.

పైని వ్రాసిన వేదోక్తాంశము లన్నియు ఇరాన్ (Iran) దేశస్థుల (పారశీకదేశస్థుల) వేద మగుఛందోవస్థాన (Zend Avesta) గ్రంథములోఁ బ్రతిపాదింపఁబడిన యంశములతోఁ బూర్ణముగా సంపదించుచున్నవి. ఎట్లనఁగా; ఋగ్వేదమందువలె నీగ్రంథములోఁ గూడ నార్యుల మొదటినివాసస్థాన ముత్తరధ్రువసమీపమం దుండె ననియు, నాకాలమం దాప్రదేశము మనుష్యులు నివ

సింఘట కుసయోగముగా నుండె ననియు నజ్ఞాతకారణములచే నయ్యార్యసంఘ మంతయు నలుగడలకుఁ జెనరి పోయె ననియు, నట్లు చెదరి పోయినవారిలోఁ గొందఱు ఆక్సుస్ (Oxus) జాక్సార్టీస్ (Jaxartes) సింఘసది మొదలగు సదులసమీపముం దున్న దేశములకు వచ్చి స్థిరినివాసు లయి రనియుఁ దెలుపు వాక్యము లనేకము లున్నవి. ఛందోవస్థానము గూడ వేదమువలె ననాదికాల ప్రసృత మని యిచట స్థాపించుట యనావశ్యకము. వేదము, అశ్వేస్థా, అను నీరెండును నాద్యప్రవాహముయొక్క శాఖాన్వయ మని విమర్శకు లగువిద్వాంసు లందఱు నిర్వివాదముగా నొప్పుకొన్న విషయమే. కాని యీరెండింటిలో వేదమువలె నశ్వేస్థ జాగరూకతతో మొదటినుండి రక్షింపఁబడ లేదు. అందువలన దీనికిఁ గొంత గ్రంథలోపము సంభవించినది. ఛందోవస్థానభాషకు సంస్కృత భాషకుఁ గలసాదృశ్య సారూప్యము లిక ముం దున్న గ్రంథభాగములోఁ గనఁ బఱుపఁబడును. దీర్ఘాహములు, దీర్ఘనిశలు కల నని చెప్పువాక్యములు వేద మందు మెండుగాఁ గానవచ్చుచున్నవి, గాని, చిరకాలము వారు సుఖముగా నివ సింది యున్నప్రథమనివాసస్థానము నేహేతువుచే విడిచి పెట్టి దేశాంతరములకుఁ బోయిరో యాహేతు వేమియు నెచ్చటను జెప్పఁబడ లేదు. అటుత మగునుం చుచే నావరింపఁబడి నివాసమున కశక్యము కాఁగా నార్యు లాయత్తరధ్రున ప్రాంతమునుండి శీఘ్రముగా లేచి వచ్చి కొందఱు పడమటివైపు మఱికొందఱు దక్షిణమువైపు పోయి రని ఛందోవస్థానమం దొకవాక్యములోఁ జెప్పఁబడి యు న్నది. ప్రళయకాలమం దీభూమి జలాశృత మయి యుండు నని మనవురాణ ములలోఁ గూడ నున్నది. ఆకాలమున కర్వాచీనుఁ డగుపాణిని కూడ “కేక యమిత్రయుప్రళయానాం యాదే రియః” (7-8-2) అనుసూత్రములో “ప్రా లే యశబ్దము” ప్రళయశబ్దమునుండి వుట్టిన దని చెప్పటచే నవస్థలోఁ జెప్పినట్లు మన యార్యులు మొదటినుండి మంచువలనఁ గలుగు నపాయము నెఱుఁగని వారు కా రని సూచన చేయఁబడుచున్నది.

ఈఛందోవస్థానగ్రంథము మనఋగ్వేదమువలె నతిప్రాచీన మయిన దయినను, నేకారణముచేతనో కొంత గ్రంథము నష్ట మయినది. మిగిలినది రెం డధ్యాయములగ్రంథము. దానిలో వెండిడాడ్ (Vendidad) అనునది రెండు భాగములు కలది. దీనిని బాశ్చాత్యపండితు లగు Anquetil, Pietel, Spiegel, Haug, Bunsen, Darmesteter మొదలగువారు మిక్కిలి శ్రమతోఁ గృషిచేసి యాంగ్లేయభాషలో ననువాదములు వ్రాసి సారమయిన ప్రాచీన

చారిత్రాంశములను లోకమందు వెల్లడిచేసిరి. ఈమతగ్రంథములో సీశ్వరుని పేరు అహురా మజ్డా (Ahura Mazda) ఈమతకర్తవేరు జోరోష్టర్ (జర దుష్టుఁడు). అపోషా అనువాఁడౌ డామతస్థుల వృత్తానురుఁడు. తిష్త్రియా (Tishtrya) వారి యింద్రుఁడు. అపోషా (Apaosha) అనువాఁడు దకములను నిరోధింపఁగా తిష్త్రియా యను పేరుగల యింద్రుఁడు వానిని జంపి జలమును బ్రసహింపఁజేసె నని యవెస్థలో నున్నది. ఈయంశము మనఋగ్వేదములో నచేకమంత్రముల యందుఁ జెప్పఁబడియున్నది. ఈదిగువ వ్రాయఁబడినమంత్రమును జదువుఁడు.

I-S5-9. త్వష్టా యద్వజ్రం సుకృతం హిరణ్యయం సహస్రభృష్టిం స్వపా అవ్రయత్, ధత్త ఇంద్రో నర్యపాంసి కర్తవే అహస్వృత్రం నిరపా మాజదర్శవమ్.

టీక. దేవశిల్పి యగుత్వష్ట బంగారముతోఁ జేయఁబడినదియు వేయంచులు గలదియు నగు నేవజ్రయుధము నింద్రునికిచ్చెనో దానిచే నింద్రుఁడు వృత్తానురుని వధించి వాఁ డిదివఱకు నిరోధించిన యుదకములను మరలఁ బ్రసహింపఁజేసెను.

ఈమతస్థులును సూర్యకాంతి లేకపోవుటచే దహనముఁ జేయఁజాలక శవముల నిండ్లలో నెలలకొలఁది యుంచుకొని రనియు, వీరి నివాసస్థాన మమిత హిమపాతముచే నశింపఁజేయఁబడె ననియుఁ జెప్పఁబడియున్నది. వీరు నివసించు స్థానమునకు ఐర్యన వేజో (Airyana Voejo) (ఆర్యనివేశము) అని పేరు. ఋగ్వేదమందుఁ జెప్పఁబడిన దేశములు, నదులు, దేవతలు, నీగ్రంథమందుఁగూడఁ జెప్పఁబడినవి. ఇందులోఁ బేర్కొనఁబడిన “రంఘ” అనునది—

X-75-6. తుష్టా మయా ప్రథమం యాతవేనజాః సుసర్తావీరసయా శ్చేత్యాత్యా | త్వంసింధో కుభయా గోమతిం క్రముం మేహంతావీరసరథం యాభి రీయసే॥ అనుఋక్కులోఁ జెప్పఁబడిన “రస” అనునదియే యనియు, నిది క్రము, కుభ, గోమతి యనునదులతోఁ గలిపి చెప్పఁబడుటచే నిదియు సింధునది కుపనది యనియు సమర్థింపఁబడినది. అవెస్థలో “వరేణ” అనునది వరుణ దేవతకుఁ బేరు. హస్తహెందు అనఁగా సప్తసింధువు. ఇది పంజాబుదేశమునకుఁ బేరు. ఇమ అనఁగా యముఁడు. వివన్ ఘాట్ అనఁగా వైవస్వతుఁడు. ఇట్లు విమర్శించినకొలఁది ఛందోవస్థానమునకు ఋగ్వేదమునకుఁ బ్రతివిషయమందును బహుశ మగుసామ్యము చూపట్టుచున్నది. ఇట్లు ఋగ్వేదము అవస్థా

గ్రంథము నాన్యుల ప్రాచీనసృష్టాంతమును దెలుపుటకు ముఖ్యమయిన లేఖనప్రమాణము లగు యున్నవి.

ఆర్యులు చిరకాలము తాము నివసించియున్న ప్రథమనివాసస్థానమును విడిచి విభక్తసంఘులై కొందఱు దక్షిణమునైపు మఱికొందఱు పడమటివైపు చెదరి పోయిరి. దక్షిణముగా బయలుదేరినవా రాసియాఖండపు మధ్యభాగమందుఁ గొన్నా ధ్లుండి తరువాతఁ గ్రనుముగా భరతఖండమునకు వచ్చి పాచాలదేశములో సింధునదీతీరమందుఁ గొంతకాలము కృతనివాస్సులై యుండి పిన్నుట భరతఖండమం దంతట వ్యాపించిరి. పడమటివైపు పోయినవా రెరోపా ఖండపు దేశముల నాక్రమించిరి. మొనట నీమూర్య లందఱు మాటలాడు భాష, మతము, నాచారము లొక్కటియే యనియు వీరిమూలపురుషులు కూడ నొక్కఁగే యనియు శబ్దశాస్త్రముచేతను (Comparative Philology) నానాదేశపురాణకథలచేతను (Comparative mythology) రుజువు చేయఁబడినది.

#### 4. హిందూ ఐరోపా భాషాకుటుంబము.

Hindu European family of Languages.

ఆదిమనివాసస్థానమును విడిచి నలుదెసలకుఁ జెనరి పోయిన యీయాద్యులభాష, వీరాశ్రయించిన దేశములఁ బట్టియు నాదేశముల శీతోష్ణస్థితిని బట్టియు నింక ననేకకారణములఁ బట్టియుఁ బలుతెఱఁగులుగా మాటి కాల గ్రనుమున ననేకభాష లయినవి. ఆభాష లెవ్వీ యనిన; 1. ఆర్యభాష, 2. అర్మీనియన్భాష, 3. గ్రీకుభాష, 4. ఆల్బేనియన్భాష, 5. ఇటాలిక్భాష, 6. కెల్టిక్భాష, 7. జర్మనిక్భాష, 8. బాల్టిక్ శ్లవోనిక్భాష యని యెనిమిదిభాషలు. వీనిలో నార్య భాషాసంఘము హిందూశాఖ యనియు ఇరేనియన్ శాఖ యనియు రెండుభాగములుగా విభజింపఁబడియున్నది.

#### 1. ఇరేనియన్ శాఖ.

దీనిలోఁ బ్రాచీన ఇరేనియన్భాష, నవీన ఇరేనియన్భాష యని రెండు భాష లున్నవి. ప్రాచీన ఇరేనియన్భాష ఛందోపస్థానభాష యనియును ప్రాచీనపారితేకభాష యనియు రెండుతరగతులుగా విభజింపఁబడినది. ఇవి శికులమంత్రగ్రంథ మగుఛందోపస్థానము ఛందోపస్థానభాషలో వ్రాసి నది. దీనిలోఁ బ్రాచీనభాగము క్రీస్తుకుముం దనేకసంవత్సరములక్రితం రచింపఁబడినది. ఈప్రాచీనఛందోపస్థానభాషకు గాథాభాషయని మఱియును పేరు కలదు. ఇది సంస్కృతమునకు మిక్కిలి దగ్గఱభాష, క్రీస్తుకు ముం దున్నది.

నందల సంస్కరముల క్రిందట జీవించిన డెరయన్ మొదలగు అచి వినిడియన్ రాజులశాసనము లీ ప్రాచీన పారశీకభాషలో వ్రాయబడియున్నవి.

క్రొత్త ఇన్డియన్ శాఖలో నూతనపారిశీకభాష, పామర్, ఆస్టన్, బెలూచి, కురుడిష్ మొదలగు ననేకావాంతరభాష లున్నవి.

## 2. హిందూశాఖ.

దీనిలో ఋగ్వేదభాష యనియు తాకికసంస్కృతభాష యనియుఁ బ్రాకృతభాష యనియు మూఁడుతరగతులు గలవు. మిక్కిలి పురాతన మగు వేదభాషలో ఋగ్వేదసంహిత వ్రాయబడినది.

వైదేశమునుండి వచ్చిన యాద్యు లీభరతఖండమందు వ్యాపించిన తరువాత వీరితోఁ దఱచు సంబంధము గలిగియుండు నీదేశపు టాదిమనివాసు (Aboriginies) లాద్యులభాష నుచ్చరించుట కష్టముగాఁ గాన్పించుటచేఁ బలుక నలసినవిధమునఁ బలుక లేక వర్ణలోప వర్ణవ్యత్యయాదులచే నాద్యులభాషకు వికృతిఁ గలిగింప సాగిరి. ఇట్లు నానాఁటికి మాఱుచుండెడి తమభాషాస్థితిని జూచి సంస్కరింపఁ దలంచి కొందఱు ఋషులు, వర్ణోచ్ఛారణము, వర్ణసంధి మొదలగు వానికి ననేకనియచుము లేర్పఱిచి ప్రాతిశాఖ్యలను, మఱి కొందఱు శబ్దవ్యుత్పత్తులను (Derivation) డెలుపు నిఘంటువులను, కొందఱు వ్యాకరణములను వ్రాసి యప్పటికి నిలిచియున్న భాష కంతకును నియమముల నేర్పఱిచి సంస్కరించిరి. ఇది సంస్కరింపఁబడిన భాషయగుటచే సంస్కృతభాష యని పేరొందెను. ప్రాచీనార్యభాష యగువేదభాషకంటఁ గొన్నివిషయములలో నిది విభిన్న మయినది గావునఁ బాణిన్యాచార్యుఁడు దీనికి లక్షణముఁ జెప్ప నపుడు తనయష్టాధ్యాయసూత్రములలోఁ బలుచోట్ల దీనిని భాష యనియే వ్యవహరించెను. ఇది చిరకాలము మనుష్యులచే మాటలాడఁబడు భాష యై (Spoken language) యుండెను. ఇట్లు సంస్కరింపఁబడిన భాషనుండియే ప్రాకృతభాష లుత్పన్నము లయినవి. ఈయంశ మంతయు నేను లోఁగడ వ్రాసి యున్న “ప్రాకృతభాషోత్పత్తి” యనువ్యాసములో విపులముగాఁ జర్చించితిని.

## ←→ ప్రాకృత భాషలు. ←→

వీనికి మధ్యకాలపు హిందూభాష లనిపేరు. ఈగుంపులో మహారాష్ట్ర, జైనమహారాష్ట్ర, మాగధీ, అర్థమాగధీ, శౌరసేనీ యనుభాషలు కలవు. ప్రాకృత వ్యాకరణకర్త యగుమార్కండేయుఁడు వీనికి భాషావర్గ మని పే రిడెను.

ENGLISH	SANSKRIT	ZEND	GREEK	LATIN	GOTHIC	LETUNIAN	IRISH	SLAVONIC
Horse	asva	aspa	hippos	equ us	aiha	aszwa	erh	
Pig	sukara	hu	hus	sus	su		oi	awis
Sheep	avis		owis			ewe		
Cattle	pasu	pasu		pecu	faihu			nosti
night	nakta		nukt	noct	naihta	natetis		myse
mouse	mushaka	musheke	mus	mus	mus			medu
mead	madhu	madhu	methu			midus		
Yoke	yugam	yugam	zugom	jugom		jungas		rudru
Red	rudhiras		eruthros	ruber		rands	ruad	
father	pitar	pita	pater	peter	fador		athir	mati
mother	Mata	mair	mater	mater			Mathir	
brother	bhrater	broter	phrater	frater	brodar	brotis		
bear	bharami		phero	fers	baira			
thou	tvam	tum	tu	tu	du	tn	ses	te
six	shas		hex	sax	saihs			desente
ten	dasa	das	deka	decem	taihun			synu
son	Sunu	hunu						

తక్కినవి యపభ్రంశ. వైశాచి, చూళికావైశాచి యనుభాషలు. పా  
ద్ధులకు పాలీభాషవలె జైనుల కర్థమాగధీభాష మతభాష.

←→ క్రొత్త హిందూభాషలు. →

గుజరాతీ లేక మార్యాఠీ, శౌరసేన్యపభ్రంశమునుండి యు, మరాటీ  
భాష మహారాష్ట్రీ యపభ్రంశమునుండియు, బిహారీ, పాశ్చాత్యపంగభాషయు  
మాగధీ యపభ్రంశమునుండి యుఁ బుట్టినవి. ఇవిగాక ఆసామీ, నేపాలీ, క్షాశీరీ,  
ఉరియా, బంగాళీ, హిందీ, పంజాబీ, సింధీ, గుజరాతీ మొదలగు భాష లా  
యాయి దేశములందు న్యసహరింపఁబడుచున్నవి.

2. పూర్వోక్తము లగునార్యభాషలకుఁ గలవరస్పరసంబంధము.

ప్రక్కపుటలోఁ జూపఁబడిన పట్టికలో వ్రాసిన యాయాభాషాశబ్ద  
ముల యర్థసాదృశ్యమును, రూపసాదృశ్యమును విమర్శించి చూడఁగా నీభాష  
లకుఁగలవరస్పరసంబంధము మనకు స్పష్టమగును. ఈపట్టికలో మనుష్యులకు  
మచ్చికపడిన జంతువులపేర్లు, వస్తువులపేర్లు, గుణవాచకములు, పనులను దెలుపు  
మాటలు, వావివరుసలను బోధించుపదములు, సర్వనామశబ్దములు, సంఖ్యా  
వాచకములు చేర్పఁబడినవి.

పట్టికలోఁ జూపించిన నానాభాషాశబ్దముల కెట్టివరస్పరసానుప్యమున్నదో  
చదవరులు చూతురుగాక. అల్పమగువర్ణవ్యత్యయ వర్ణవికారములనొందియొక  
భాషలోని శబ్దము మఱియొకభాషలో వాడుక చేయఁబడుచున్నది. ఈపదము  
లన్నియు నొకభాషనుండి యిం కొకభాషలోని కెరవు తేఱబడినవా లేక యే  
మాతృభాషనుండి యీయార్యభాష లన్నియు నుత్పన్నము లయినవో యట్టి  
మాతృభాషలోనివా? యనునీయంశమును నిశ్చయించుట సులభము కాదు.  
అయిన నీయార్యభాషల స్వభావమును బట్టి చూడఁగా Latin లో నొకశబ్ద  
ము గ్రీకుభాషలోనిది యనియు గ్రీకుభాషలోని శబ్దమొకటి జర్మనీభాషలోనిది  
యనియుఁ జెప్పుటకు మాత్ర మనకాశము కలదు. విదేశీయశబ్దములను విడిచి  
పెట్టి యీభాషల కన్నిటికిఁ బొదుపుగా నున్నశబ్దరూపములు క్రియారూపములు  
వీని కుత్పాద్యమయిన మాతృభాషలో నివియేయనియు విభాగావస్థయందుఁ  
దను కుపయోగ మయినలక్షణముల నన్నింటిని మాతృభాషనుండి స్వీకరించిన  
వనియు మనము చెప్పఁగలము.

పట్టికలోఁ జూపింపఁబడిన యార్యభాష లన్నిటిలోఁ బొదుపుగా నున్న  
శబ్దము లార్యసంఘము విడిచిపోవుకాలమునకుఁ బూర్వపుం దుండవలెను. అందు

వలన నార్య లాప్రాచీన కాలము దెట్టిభాషము కలవారై యున్నారో యేమి చూచియున్నారో యేమి వినియున్నారో దానిసంతయుఁ దెలుపుట కవి సాక్షులై యున్నవి. ఇందు కుదాహరణముగా నశ్వమునశబ్దమును దీసికొని విచారించుము. దీనికి ఋగ్వేదభాషలో “ఆశు” అని పేరు. “ఆశు” అనఁగా శీఘ్ర మని యర్థము. దాని శీఘ్రతను బట్టి యాజంతువున కాపేరు కలిగినది. దీనితో సంబంధించిన వధ్రీ ఖలీన శబ్దములకు సరి యియిన (Ephirus) ఎఫిరస్, చలీన అను గ్రీకుశబ్దము లున్నవి. సం-అజ-గ్రీకు-ఐజ్. (aig) ఈ అజధాతువునుండి పుట్టినశబ్దమునకు తోలఁబడుజంతు వని మొదటియర్థము. దీనితో సంబంధించిన శబ్దములు. సం “అజన-గ్రీకు-అల్జిన్ - (algis) శ్లవోనిక్-అజ్నో (aznc) మొదలగునవి. వీని మొదటియర్థము మేఁకతోలు, తరువాత సామాన్యముగా జంతు చర్మము. అట్లులే సం॥ పురీ, గ్రీకు-పోలిస్ (Polis)

Gr.	Latin,	German.
ములె	మోలా	ములి
(mule)	(mola)	(muli)

ఈశబ్దము లన్నియు నార్యులు సంఘమునుండి విడిపోకమునుపు పిండిఁ జేయుసాధనము నెఱింగియుండి రని సాధించుటకు సాక్ష్య మిచ్చుచున్నవి. ఈ కాలముందు మన కున్నసాధనముల వంటివి యపుడు వారికి లేక పోవచ్చును. ఇపుడు మనము వాడుకచేయు తిరుగలి వంటి దొకటి వారి కుండఁబోలును. పైనిఁ జెప్పఁబడిన శబ్దములన్నియు నార్యభాషలోని “మర్” అను ధాతువునుండి పుట్టినవి. కాని వేలువేలు ప్రత్యయములు చేర్చుటచే నీశబ్దరూపములు సిద్ధించినవి. సంస్కృతభాషలో నీసాధనమునకు పేషణీ యని పేరు. ఇది రుధాది యగుపిష్ఠధాతువునుండి పుట్టినది.

దున్నుట యనునర్థముగల అర్ ధాతు వార్యులు కృషీవలు లయి జీవించి రని తెలుపుచున్నది. పడవ గడపు తెడ్లచే నీటిని కదలఁగొట్టుట యని కూడ నీధాతువున కర్థము. అరిత్రశబ్ద మిధాతువువలనఁ బుట్టినది. దీనికి గ్రీకుభాషలో అరెట్టస్. Latin లో రేమస్ - లిథూనియన్భాషలో ఇర్క్నస్, Irish భాషలో రామ్.

“నాఁగలిచే దున్నుట” అనునర్థములో నీ “అర్” ధాతువునుండి మఱి కొన్ని శబ్దములు పుట్టుచున్నవి. గ్రీకు-అరోగోథక్-అజ్జాన్ - (Latin) అర్తి. ఈ ధాతువునుండి పుట్టిన మఱికొన్ని ప్రాచీనశబ్దములు కలవు. సం॥ ఇరా-ఇడా.



(భూమి) అర్వరాశబ్ద ముర్వరగా మాతినది, జండుభాషలో “ఉర్వర” అనగా భూమిలోఁ బండినపంటకుఁ బేరు. ఒకశబ్దమునకే యొకభాషలో నొక యర్థము మఱియొకభాషలో మఱియొకయర్థము కలుగును. భ్రాతృశబ్దము గ్రీకుభాషలో సోదరుఁ డనునర్థమును విడిచి యొకజాతిలోఁ బుట్టినవాఁ డని చెప్పుచున్నది. కావున నార్యులందఱు మొదటి స్థానమునుండి చెదరి పోయినతరువాతఁ గూడ గ్రీకులు హిందూ ఆర్యులతోఁ గొంతకాలము కలిసి యుండి రని మన మా హింపవలసి యున్నది. అట్లు కానియెడల సంస్కృతశబ్దములకు గ్రీకుశబ్దము లకు నిట్టిరూపసాదృశ్యము గలుగక పోవును.

సంస్కృతము.	గ్రీకు.	సంస్కృతము.	గ్రీకు.
పురీ - - -	పోలిస్	జాను - - -	జోను
పత్ని - - -	పొత్నియా	అజన్ - - -	అజన్
నరుణ - - -	జెరణన్	అజ్ర - - -	అజ్రన్
వస్తు - - -	అస్తు	పద - - -	పెడో
అస్థి - - -	అస్టియో	ఉరా - - -	ఎయిరన్
ఉర్వరా - - -	అరోరా	పుచ్ - - -	ప్లెకో
దారు - - -	డారు	కృ (to cut) - - -	కెయిరో
క్షుర - - -	జరన్	నాన్ - - -	నాన్
పరశు - - -	పెలికన్	అర్జునీ - - -	అర్జువిన్.
మనస్ - - -	మెనస్.		

పైని వ్రాసినశబ్దముల పట్టికవలన నార్యభాష లన్నిటిలో సంస్కృతము నకు గ్రీకుభాషకు హెచ్చయినసాదృశ్య మున్నట్లు కానవచ్చుచున్నది. తక్కిన శాఖలవా రొకరు మఱియొకరిని విడిచి దేశాంతరమునకుఁ బోయినను హిందూ ఆర్యులు గ్రీకులు గొంతకాల మొకచోటఁ గలిసియుండి రని యిందువలన నను మేయింపఁదగియున్నది.

గ్రీకుభాషకంటె జండుభాషకు సంస్కృతముతో నధికతరసాదృశ్యము కలదు. పశ్చిమోత్తరముగా వలస పోయిన యార్యు లెటుంగనిదేవతల నామములు మఱియొన్ని శబ్దవిశేషము లీయుభయభాషలలోఁ గానవచ్చుచుండుట చేత నీరెండుజాతులవారు నొకచోటఁ జరకాలము కలిసి మెలసి యున్నట్లు తోచుచున్నది. సంస్కృతములోఁ “బ్రకాశించువాఁ” డని యర్థమిచ్చు “దేవ”

శబ్దమునకు, అభివృద్ధిచేవతలకుఁ బేరైన “నాసత్య” శబ్దమునకు, ఇంద్రశబ్దమునకు జంక్షవెస్థలో రాక్షసుఁ డనువిపరీతార్థ మెట్లు వచ్చినదో శబ్దశాస్త్రవేత్త (Philologists) లెవ్వరును జెప్పఁజాల రైరి. అపాన్నపాత్, గంధర్వ, యమ ప్రభృతి దేవతానామములు జండుభాషలో నున్నవి. హిందువులు తప్ప నిత రార్యశాఖలవా రీదేవతానామముల నెఱుంగరు. ఇవిగాక యింకఁ బెక్కుశబ్ద ములు సంస్కృతమునకు జండుభాషకుఁ బొదుపుగా నున్నవి. అవి యీ దిగువ వ్రాసిన పట్టికలోఁ జూపింపఁబడును.

సంస్కృతము. జండు.

అశ్వతర -	-	అస్తర్
అద్యేష -	-	అద్యేష
అసృత -	-	అనరత
అనథ -	-	అనరేథ
అనార్య -	-	అనైర్య
శ్యేన -	-	శేన
కశ్యప -	-	కశ్యప
మత్స్య -	-	మస్య
సేతు -	-	హేతు
సోమ -	-	హోమ
సేన -	-	హేన
సూను -	-	హూను
మాతా -	-	మాత
పితా -	-	పిత
దుహితృ -	-	దుగ్ధర్
భ్రాతృ -	-	భ్రాతర్
శ్వసుర -	-	హ్వసుర
జామాతర్ -	-	జామాతర్
స్నుషా -	-	సుహార్
పతి -	-	పైతి
పశు -	-	పసు
పాయు (annus) -	-	పాయు

సంస్కృతము. జండు.

నాన్ -	-	నావి
తక్షన్ -	-	తన్ హన్
క్రవిన్ (fish) -	-	కృవిదు
	-	bloody spean
అస్థి -	-	అస్తీ
మజ్జా -	-	మంగా
మధు -	-	మధు
తన్ (to stretch) -	-	తన్
నయామి -	-	ఉఫ్ యేమి
పిష్ -	-	పిక్ష
విష -	-	విష
కలమ -	-	ఖలమ్
ఉర్వరా -	-	ఉర్వర
అజ్ర -	-	అజ్ర
రథ -	-	రథ
చక్ర -	-	చక్ర
ధాన (corn) -	-	చాన
యవ -	-	యవ
సమా (year) -	-	హమా
ద్రు (tree) -	-	ద్రు (spear)
శరద్ -	-	సరథ
హిమ -	-	హిమ

సంస్కృతము.	జండు.
ఉత్తన్ - - - ఉత్తన్	
గో - - - గయో	
సత్ - - - సత్	
సృష్టన్ - - - అవన్	
సూకర - - - హు	
శ్వన్ - - - స్పన్	
అశ్వ - - - అస్ప	
పుత్ర - - - పుత్ర	
క్రమి - - - కెరిమ	
అహి - - - అర్హి	
వి (bird) - - - వి	
దక్షిణ (Right) - - - దన్ హిన	
జాను - - - ర్జును	
కక్ష - - - కస్ హ	
శ్రోణి - - - ప్రయోని	
దంత - - - దంతన్	
పత్నీ - - - పద్నీ	
పృక - - - హృక	
ధామన్ - - - దామన్	
ద్వార - - - ద్వార	
పథన్ - - - పథ్	

సంస్కృతము.	జండు.
అశ్చన్ - - - అస్చన్	
ఇషు - - - ఇషు	
హరిత - - - జరిత	
హిరణ్య - - - జరణ్య	
రజత - - - ఇరజత	
అయన్ (steel) - - - అయన్	
జని (wife) - - - జని	
శిరన్ - - - సర	
పాష్టి - - - పష్ట	
బాహు - - - బాజ	
భ్రు (brow) - - - బ్రువత్	
అక్షి - - - అషి	
అశ్రు - - - అస్రు	
యకృత్ - - - యకర	
విద్ - - - విద్య	
జ్ఞాన - - - జన్	
బుధ్ - - - బుద్	
భాగ - - - బాఘ	
హృదయ - - - జరధ్య	

జండు సంస్కృతభాషలు కొంచెము హెచ్చుతగ్గుగాఁ గవలపిల్లవలె నున్నను దత్తల్లక్షణములలో భిన్నముగా నున్నవి. గ్రీకు, Latin, శ్లేవోనిక్, ట్యూటోనిక్, కెల్టిక్ భాషల శబ్దములతో సదృశమయిన శబ్దములు సంస్కృత భాషలో ననేకము లున్నట్లు వైపట్టికవలన స్పష్ట మగుచున్నది. కాని జండు భాషలో నొకపద మయిన నాభాషాపదములకు సదృశ మయినది కానరాదు. జండుభాష యల్పమయి యుండుటయే దీనికిఁ బ్రధానహేతు వని శబ్దశాస్త్రజ్ఞు లభిప్రాయపడుచున్నారు. ఈభాష యింతచిన్నదిగా నున్నను, పశ్చిమోత్తరము గాఁ బోయిన యార్యశాఖవారి భాషలలోనున్న శబ్దములు కొన్ని దీనిలోఁ గాన

వచ్చుచున్నది. అవి సంస్కృతములో లేవు. చిరకాలము పృథ్విసొందుట వలన బుట్టినదియు వ్యాకరణముచే విధింపబడినదియు నగు నుచ్చారణము (Pronunciation) సంస్కృతము లగునీభాషల కన్నిటికి సమానముగా నుండుట వలన నార్యభాషాకుటుంబమున కంతకుఁ గలిగిన సాంద్ర మగుసంబంధ మీ రీతిగాఁ గనఁబడువలసినది.

పదాంతనుందుఁ జేర్పఁబడు ప్రత్యయము లగు సం - క, జండు - క, గ్రీకు - ట, గోధక్ - హ - Latin క్షే - కల్పిక్ చ - మొదలగునవి - కాలక్రమమున నీభాష లన్నియు నెట్లు పెరిగినవో యావిధమును దెలుపుచున్నది. సముద్రోదకమును గాని భూమిని గాని “కదలఁగొట్టుట” అను నర్థమిచ్చునదియు నార్యభాషల కన్ని టికి సామాన్యముగా నున్నదియునగు “అర్” ధాతువు కృషితో సంబంధించిన పనులను దెలియఁజేయుటకు దక్షిణోత్తరశాఖవారి వాడుకలో నిల్చిపోయినది. కాని పూర్వదక్షిణశాఖవా రీధాతువునకు బదులుగా “కృష - విలేఖనే” అను ధాతువును వాడుక చేసిరి. ఈధాతువునుండి కృషి, కృషీవల, కషక మొదలగు శబ్దములు పుట్టినవి. ఈధాతువునుండి పుట్టిన కృష్టి, చక్షణి అనుశబ్దములు మొదట దున్నుకొనువాఁ డని యర్థము గలవి యయినను, ఆర్యశబ్దమువలె వేదభాషలో సామాన్యముగా మనుష్యవాచకము లయ్యెను. ఆర్యభాష లన్నిం టికిఁ బొదుపుగా నున్నదుహితృశబ్దము తొలిని పాలుపితుకునది యని యర్థమిచ్చు నది. ఇది “దుహప్రపూరణే” అను నదాదిధాతువునుండి పుట్టినది. పశ్చిమోత్తర శాఖవారు “పాలుపిదుకుట” యను నర్థమందు దుహధాతువును విడిచి దానికి జదులుగా మృజధాతువు నుపయోగించిన ట్లీక్రింద వ్రాసిన శబ్దములవలనఁ గాన వచ్చుచున్నది.

గ్రీకు ఎమల్జో. Latin మల్జియో. జర్జన్ మిల్చు, శ్లవోనిక్ మ్లుజా, ఐరిష్ బ్లెజిమ్.

ఆర్యభాషలలో స్వర్ణవాచకము లగు శబ్దము లన్నియు నొకధాతువు నుండి పుట్టినవి. జండు సంస్కృతభాషలలో నాధాతూత్పన్నము లగుశబ్దములు కూడ నొక్కటియే. సం. హిరణ్య - జండు - జరణ్య. వెండిని జెప్పుశబ్దములు కూడ నేకధాతూత్పన్నములే. సం॥ రజత, జండు - ఇరేజత. పూర్వదక్షిణశాఖ వారి భాషలలో సారాయి (Wine) ని దెల్పుమాట లేదు. పశ్చిమోత్తర శాఖ వారి భాషలలో సోమలతకుఁ బేరు లేదు.

ఇట్టి యార్యభాషల కన్నింటికీ బరస్పరసంబంధము. పరస్పరసాదృశ్యము మనము కనుగొనఁగలిగినను వీనికన్నింటికి మొదటిది యగుమాతృభాషనుండి యీభాష లెపు డుత్పన్నము లయినవో మన యార్యులందఱు సంఘీభావమును విడిచి యెపుడు పైకి జెనరిపోయిరో యాకాలమును శబ్దశాస్త్రసహాయముచేఁ గనుగొనుట విశ్కలి దుష్కరము. సంస్కృతము ప్రాకృతభాషలుగాను Anglo-Saxon ఇంగ్లీషుభాషగాను Latin భాష ఫ్రెంచిభాషగాను మాటుట కెన్నో వందలసంవత్సరము లగును. ఆవిధముననే Latin, గ్రీకుభాష, సంస్కృతము మాతృభాషనుండి వేఱయి యిప్పుడు వాని కున్నపరస్పరభేదము పుట్టుట కెంతకాల మయియుండునో మనకు నిర్ణయింప శక్యముకాదు. ఇట్టి పరస్పరభేదము భాషల కెట్లు కలిగినది? అనుప్రశ్నకు సమాధానముగా లోఁగడఁ గొన్ని హేతువులఁ జెప్పియుంటిని. భాషలో మార్పులు కలుగుటకు రెండు ముఖ్య కారణములు గలవు. వీనిలో మొదటిది ఆభ్యంతరము - రెండవది బాహ్యము. ఆభ్యంతర - ముచ్చారణాస్థావరము. బాహ్యము - రాజపరివర్తనము, సాంఘిక విప్లవము మొదలగునవి. నాక్కునులు చెడఁగొట్టకపోయినయెడల Anglo-saxon ఇంగ్లీషుభాషగా మాఱకపోవును. Frank లను నొకమోటుజాతివారు విప్లవతినొందింపకపోయినయెడల Latin భాష - ఫ్రెంచిభాషగా మాఱకపోవును. ఛందోవస్థానభాష చెడుటచేఁ బుట్టినపారశీకభాషలో మహమ్మదీయుల యభియోగములవలనఁ బారశీకదేశమునకు సంభవించిన నానావిధబాధలను జెలియఁజేయుగుఱుతు లిదివఱకుఁ గానవచ్చుచున్నవి. సంస్కృతభాష గ్రీకుభాష వికృతినొందకుండ నెంతకాలము పరిశుద్ధముగా నుండెనో మన మెఱుఁగము. లిఖితరూప మగువాఙ్మయము కొన్నిదేశములలోఁ గ్రొత్తగాఁ గలిగెను. క్రీస్తు శకమునకు మున్నయిదవశతకమువఱకు మనభరతఖండములో వ్రాతపుస్తకములున్నట్లు రుజువుచేయుటకుఁ దగినసాధనము లెవ్వియు లేవని పాశ్చాత్యపండితులు వ్రాసియున్నారు.

#### 6. ఛందోవస్థానభాష.

జండ వెస్థా అనునది యగ్నినుపాసించు పారశీకులమతగ్రంథము. ఈ జాతివారు పారశీకదేశమందుఁ జెనరియున్నారు. ఈపారశీకుల ప్రథమనివాసస్థానము ఇరాన్ దేశము. వీరవలంబించిన మతము ఆసియాఖండములో గొప్ప మతబోధకులలో నొకఁడైన జోరోష్టర్ (జరదుష్ట్ర) అనువాఁడు స్థాపించినది. కావున అవెస్థా అనునది గొప్పగ్రంథము. దీనిలోఁ బారశీకదేశస్థుల ప్రాచీన

మతము, ఆచారములు, ధర్మములు, మతసిద్ధాంతములు ప్రతిపాదింపఁబడి యున్నవి. దీనిలోని సవినభాగము కొలఁదికాలముక్రిందటి దైనను బ్రాచీనభాగము ఋగ్వేదముతోఁ దుల్య మగుప్రాచీనత కలది. ఈయవెస్థామత మొకకాలమందు బ్రహ్మచర్యముతో నుండెడు గొప్పమతములతో నొకటియై యుండెను. క్రీస్తు శకమునకు ముందు వేయిసంవత్సరములకాలము ఉచ్చదశలో నుండి అచిమినియన్ రాజులగు సైరస్, డెరయస్, గర్బర్జస్ మున్నగువారి మతమయి యుండి అలెగ్జాండరు దండయాత్రచే ఖీణదశ నొందింపఁబడెను. ఈమతసంబంధమయిన గ్రంథము లనేకములు నష్టమయిపోయినవి. క్రీస్తుశక ప్రారంభమందీమతము పునరుజ్జీవితమయినను మహమ్మదీయుల దండయాత్రలచే దిరుగఁదల నైతకుండఁ జెడఁగొట్టఁబడెను. జోరోష్టర్ మతస్థుల నేకులు మహమ్మదీయులచే హింసింపఁబడినవారై ప్రాణభీతిచే నవశముగా మహమ్మదీయమతమును స్వీకరించిరి. అపుడు కొండఱు మహమ్మదీయుల బాధల కోర్వఁజాలక స్వదేశమును స్వజనమును విడిచి హిందూదేశమునకుఁ బాఠిపోయి యచటఁ దలదాచుకొనిరి. అట్టియుపద్రవములలో సశింపఁగా మిగిలిన కొన్నిగ్రంథము లిప్పటికి మిగిలినవి. గాథ మగుమతభక్తి గలమఱికొండఱు తురుష్కు లొనర్చు హింసల కోర్చి స్వదేశమందే నిలిచిరి. ఇపు డీపాఠీకులు పదివేలమంది పారశీకదేశములోను నెనుబదివేలమంది హిందూదేశములో నున్నారు. ఇపుడు నిలిచియున్న అవెస్థాగ్రంథము వీరిచేతనే రక్షింపఁబడినది. అవెస్థాశబ్దము “అవెప్తక్” శబ్దముయొక్క వికృతరూపము. ఇది మతగ్రంథములకుఁ బేరు. ససేనియన్ రాజులకాలమునాఁటి పహ్లావీభాషాసంబంధ మగు నీ అవెప్తక్ శబ్దమీమతగ్రంథములకు నర్తించును. వేదశబ్దమునకు ఎలెనే యీ అవెప్తక్ శబ్దమునకుఁ గూడ జ్ఞాన మని కాని జ్ఞానదాయక మగుగ్రంథ మని కాని యర్థమై యుండును. ప్రాయీకముగా నీశబ్దమునకు మూలగ్రంథ మని యర్థమై యుండును. జండవెస్థా యనునది నిండుపేరు గాదు. అవెస్థా యనఁగా మూలగ్రంథ మనియు జండనఁగా వ్యాఖ్యాన మనియుఁ గొండఱు యభిప్రాయము.

ఒకశతాబ్దము క్రిందటివఱకు నీప్రాచీనపారశీకదేశపుమతము, మతసిద్ధాంతములు, మనుష్యుల యాచారములు, నడవళ్లు మొదలగువానిని గుఱించి మనకున్నజ్ఞాన మల్పమయియుండెను. అప్పటి మనకున్నజ్ఞానము గ్రీకు లేటిన్రంథములనుండి సంపాదింపఁబడిన దగుటచేఁ దృప్తికరముగా నుండకపోయెను.

దీనినిగుఱించిన సరియైన జ్ఞానము నొసంగు నాకరములు మన కపుడు దొరక లేదు. బైబిలులో నీమత మొకచోట బేర్కొనబడెను. పారశీకదేశమును మహమ్మదీయులు జయించిన తరువాతఁ గ్రీస్తువెనుక 940 సంవత్సరములో నున్న యొక అరేబియాదేశపు గ్రంథకర్త అవెస్థాను గుఱించియు దానివ్యాఖ్యాన మగుజండును గుఱించియుఁ గొంత మట్టుకుఁ జెప్పెను. క్రీస్తుశకము పదియవ శతాబ్దమందు జీవించిన అల్బార్ని అనుచరిత్రకారుఁడు కూడ దీనినిగుఱించి పలుమాఱు వాక్రుచ్చెను. దీని లిపి యెవ్వరికిఁ దెలియక పోవుటచే నీయవస్థా గ్రంథము నెవ్వరుఁ జదువలేకపోయిరి. Anquiel du Perron అను నొక ఫ్రెంచి దేశపు తరుణుఁ డీగ్రంథమును లోకమందుఁ బ్రకాశింపఁజేసి ప్రసిద్ధి గాంచెను. ఈగ్రంథసంపాదనకొఱ కితఁడు పడ్డపాట్లు వర్ణించుట కిది యస్థానము కాదు. ఆక్సుఫరడు (Oxford) పుస్తకభాండాగారములో నున్న యీగ్రంథములయొక్క యొకవ్రాతప్రతిని యాదృచ్ఛికముగా నీయాంక్విటిల్ చూచుట సంభవించెను. నాటఁగోలె నెట్లయినఁ బారశీకదేశమునకుఁ గాని హిందూదేశమునకుఁ గాని పోయి యాయ వెస్థామతగురువులవలన నాగ్రంథమును నేర్చుకొనవలయు నని యత్యుత్సాహము కలవాఁడై యున్నను ధనహీనుఁ డగుటచేఁ గొంతకాలము తనమనోరథము సిద్ధింపక పోయె నని సంతాపము నొందుచుండెను. అంతట 1754 సంవత్సరము నవంబరు నెలలో నిండియాకుఁ బోవుచున్న ఫ్రెంచి పటాలములో బ్యాండు వాయించువానిపనిలోఁ గుదురుకొని యాయుపపండితుఁడు ప్యారిస్పట్టణమునుండి బయలుదేఱెను. ఫ్రెంచిదొరతనమువా రీపండితుని సదుద్యమము నెఱింగి యాక్షణమందే యితనిని సైన్యోద్యోగమునుండి తప్పించి ఇండియాకుఁ బోవుట కగుమార్గవ్యయము నీతని కిప్పించిరి. తరువాత ననేక కష్టములు పడినది సూరట్పట్టణమును జేరి యచటఁ జెప్పటకుఁ దరముగాని యా తంకములకుఁ బాల్పడి కొన కెట్టెట్టో జోరోష్టర్ మతాచార్యుల విశ్వాసమునకుఁ బాత్రుఁడై వారిదయను సంపాదించెను. వారియొద్దఁ గొంతకాలము శుశ్రూషఁజేసి నవీనపారశీకభాషను నేర్చుకొనెను. పిమ్మట నాఫ్రెంచిపండితుఁ డవెస్థాభాషను దనకు నేర్పు డనియు నామతసిద్ధాంతములఁ దనకు బోధింపుఁ డనియు నాగ్రంథము వ్రాతప్రతి నొకటిఁ దన కిమ్మనియు నామతగురువులఁ బ్రార్థించెను. ఏడుసంవత్సరములు వారియొద్దనుండి వారునేర్పిన దానిసంతయు త్రద్యతో నేర్చుకొని 1761 సంవత్సరములో మరల వైరోపాకుఁ బోయెను. ప్యారిస్పట్టణమునకుఁ బోకమునుపు ఆక్సుఫరడులోఁ గొన్నాళ్లుండి యచ్చట జగత్తు

సిద్ధ మగు బాడ్లీయన్ లయబ్రెరీ అను (Bodleian Library) పుస్తకభాండాగారములోఁ దాను మొదటఁ జూచిన జండుగ్రంథము వ్రాతప్రతితోఁ దా నిండి యాలో సంపాదించిన వ్రాతప్రతిని సంప్రతించి యామతగురువులు తన్ను మోసపుచ్చులే దని సంతసిల్లెను.

కాని పాప మీయాంక్విటిల్ మహాశయుఁ డింతకష్టపడి లోకమందుఁ గ్రొత్త గాఁ బ్రకాశింపఁజేసిన యీప్రాచీనకాలపు గ్రంథసమితి దాని మతసిద్ధాంతము దాని తత్త్వము కొందఱవిమర్శకుల పరీక్షకు నిలువ దయ్యెను. కాంటువంటి మహాత్మ్యజ్ఞులు కొందఱు అందులో నేమో విశేషతత్త్వ మున్న దని యాశచేఁ బరీక్షించి కొన కేమియుఁ గానరాకుండుటవలన వైరాళ్యము నొందిరి. ఇంక మఱి కొందఱు దీని కవిత్వసరణి కుచితమయిన విలువ నిడ రైరి.

మఱికొందఱు అల్పకాలములో నాభాషను నేర్చుకొని భాషాంతరీకరణముఁ జేసిన యాంక్విటిల్ పండితుని జ్ఞానమందు సంశయము గలవా రయిరి. ఈ గ్రంథప్రామాణ్యమును గుఱించి పండితులలో వివాదములు పుట్టెను. నిజముగా నీగ్రంథము జోరోష్ట్ర రనువాఁడు వ్రాసినది కా దనియు మఱి యెవ్వఁడో వ్రాసి వానిపేరు పెట్టె ననియుఁ గొందఱు వ్యవహరించిరి. ఇట్టిగ్రంథమును దూషించి గ్రంథకర్తను నిరుత్సాహపఱచినవారిలో సర్విలియమ్ జోన్సు (Sir William Jones) పండితుఁడు మొదటివాఁడు. ఇతఁడు పార్సీమతగురువులు యాంక్విటిల్ ను మోసపుచ్చి పనికిమాలిన యొకపిచ్చిగ్రంథము నితని కిచ్చినా రని 1771 సంవత్సరములో ఫ్రెంచిభాషలో నొకయుత్తరమును వ్రాసి ప్రకటించెను. ఇంగ్లాండులో నుండు (Richardson. Sir John Chardin) అను వారిద్దఱు నీయంశమును మఱింత బలపఱచిరి. ఫ్రెంచిదేశములో నది యకృత్రిమగ్రంథమని సార్వజనీనముగా నొప్పుకొనఁబడినది. క్లూకర్ (Kleuker) అను నొక జర్మన్ పండితుఁడు స్వదేశమందుండు వేదాంతులకుఁ దెలియుట కొఱకు Anquetel వ్రాసిన యాంగ్లేయభాషానువాదమును జర్మనీభాషలోనికి మార్చెను. ఏఁ బదిసంవత్సరములవఱకు నీయవెస్ట్రాగ్రంథమును గుఱించిన వివాదములు శమింప లేదు. కాలక్రమమునఁ బండితు లది యకల్పితగ్రంథ మని యొప్పుకొనిరి.

పాశ్చాత్యపండితులు సంస్కృతభాషను గృహిచేసినకొలఁది నీపార్సీమతగ్రంథతత్త్వము దీనిప్రామాణ్యము పండితులలోఁ బ్రకటిత మయ్యెను. యాంక్విటిల్ పండితుఁ డీగ్రంథము నాంగ్లేయ భాషలోనికి మార్చిన తరువాత సుమా రేఁబదిసంవత్సరములకు 1825 సంవత్సరమందు పాశ్చాత్యులలో సంస్కృతపం



డితు లయినవా రీగ్రంథముచు గృహిచేయుట కారంభించిరి. ఈ జండు సంస్కృతభాషల కున్న యత్యంతసాదృశ్యమును బండితు లిదివఱకే కనిపెట్టిరి. 1526 సంవత్సరములో హాలెండు దేశస్థుఁ డగురాస్కు (Rask) అను గొప్పశబ్ద శాస్త్రజ్ఞుఁడు పారిశీకహిందూదేశములలోఁ గొంతకాలము సంచరించి మరలి స్వదేశమునకుఁ బోవునపుడు అవెస్థాగ్రంథము వ్రాతప్రతిని మఱి కొన్ని పహ్లావీభాషాపుస్తకములను సంపాదించి తనతోఁ దీసికొని పోయెను. అతఁ డీయ వెస్థాభాష మిక్కిలి ప్రాచీన మయిన దనియు సంస్కృతభాషకు దగ్గఱగా నున్నను నిది వేఱయిన భాష యనియు సమర్థించుచు 1526 సంవత్సరములో నొక చిన్నపుస్తకమును వ్రాసి ప్రచురించెను. ఆకాలముందే ఫ్రెంచిదేశపు సంస్కృతపండితుఁ డగుయూజెక్ బర్నఫ్ (Eugene Burnouf) అనువాఁడు అవెస్థను గృహిచేయ నారంభించెను. జండు సంస్కృతభాషలకుఁ గల సంబంధమును తెలిసికొని మూలగ్రంథమును బాగుగఁ జదివి తన కున్న సంస్కృత భాషాజ్ఞానముం బట్టి యాంక్షీటిల్ వ్రాసిన యనువాదమందున్న తప్పులఁ గని పెట్టెను. 15 వ శతాబ్దముందు వ్రాయఁబడిన సంస్కృతభాషానువాద మొక దానిని సంపాదించి బర్నఫ్ (Burnouf) పండితుఁడు యాంక్షీటిల్ వ్రాసిన య పార్థముల నన్నింటిని సవరించెను. అంతకు ముందెవ్వరికి నర్థము కాకుండ నుండిపోయిన అవెస్థాగ్రంథభాగమును విశదపఱచెను. మతగురువులు చెప్పిన యర్థముల నుచేసింది సంస్కృతభాషానువాదము ననుసరించి (Burnouf) పండితుఁ డర్థమును బోధింపఁగా నీగ్రంథముం దదివఱకు జనుల కున్నయప్రామాణ్య బుద్ధి నిన్పత్త మయ్యెను. దీనికి సమకాలముందే 1502 వత్సరములో (Grote fend, Lassen. Sir Henry Rawlinson) మొదలగువారిచేఁ గనుఁగొనఁబడిన ప్రాచీనపారిశీకదేశపు శాసనముల సాక్ష్యమును బట్టి యాయవెస్థాగ్రంథము నిర్దిష్ట మయిన దనియు నకల్పిత మయిన దనియు రుజువు చేయఁబడెను. ఇట్లు బర్నాఫ్ పండితుఁడు వ్రాచిన పునాదిపయిని Boph, Haug, Westergaard, Roth, Spiegel, Darmesteter మొదలగు వా రొక పెద్దసాధమును నిర్మించిరి. ఈపండితు లందఱు శబ్దార్థములను వివరించుటయందు సంస్కృతభాషను గొంతమాట్టుకు వాక్యార్థములను వివరించుటయందు పహ్లావీభాషానువాదమును గొంతమాట్టుకు సహాయముగాఁ జేసికొని యాయవెస్థాగ్రంథమును వివరించిరి.

పూర్వ మియవెస్థాగ్రంథ మొక పెద్దవాఙ్మయముగా నుండెను, గాని, కాలక్రమమున నిందులోఁ గొంత గ్రంథనాశము సంభవించినది. ఇపుడు

మిగిలిన గ్రంథ మల్పపరిమితి గలది యై యున్నది. అది యాఱుభాగములుగా విభజింపబడినది.

1. Yasna (యజ్ఞము) గాథతోఁ గూడినది.
2. Vispered.
3. Yashts.
4. Minor Texts as Nyaishes, Gahs &c.
5. Vendidad.
6. Fragments from Hadhokht &c.

ఈయాఱుభాగములలో (Yasna, Vendidad, Vispered) అనుమానమును దేవతాపూజనమందుఁ దత్పార్థనయందు నుపయోగింపబడును. ఈ యవస్థాగ్రంథము స్తోత్రరూప మయినది గాని తత్త్వమును (Philosophy) బోధించు శాస్త్రము కాదు.

అవెస్థామతము.

దీనికి జరదుష్టమత మని పేరు. ఇది కైస్తుమతము, జౌద్ధమతము, మహమ్మదీయమతము మొదలగు నుప్రసిద్ధిమతములతో సమాన మయినది. ఈమత మందు మంచి యనియు (Good) చెడు గనియు (Evil) రెండు తత్త్వములు కలవు. ఈరెండును సృష్టిమొదలుకొని లోకమం దున్నవి. స్వతంత్రకర్త యగుచేతనుఁడు సద్వృత్తి సౌశీల్యములు గలవాఁడై మంచియొక్క బలముచేఁ జెడుగును జయించును. పీరిలో నీశ్వరునకు “అహూరామజ్డా” అని పేరు. హిందువులకు శనిగ్రహమువలె నీమతమందు “అంగ్రమన్య (అంగారమన్యవు) అను నొకపిశాచము కలదు. వీఁ డెల్లప్పుడు దైవము చేసినసృష్టిని బాధించును. అహూరామజ్డా కాఱుగురు దేవతలు సహాయులు కలరు. జోరోష్ట్ర పారశీకులకు బోధించిన మత మిది.

7. అవెస్థా సంస్కృతభాషలకుఁ గలసంబంధము.

ఈయవెస్థాభాష—ఇందూజర్మాని క్భాషాకుటుంబములోనిది యగు ఇరేనియన్ శాఖలోనిది. ఈ యిరేనియన్ శాఖ రెండుభాగములుగా నున్నది. ప్రాచీన పారశీకదేశపు శాసనములతోఁ గూడిన యియవస్థాభాష ప్రాచీనభాగములోనిది. నూతనపారశీకభాష కురుడిష్, బెలూచి, ఘల్జు మొదలగుభాషలు నవీనభాగములోనివి. అవెస్థలో రెం డవాంతరభాష లున్నవి. వానిలో మొదటిది గాథాభాష. ఇది మిక్కిలి ప్రాచీనము. రెండవది అవెస్థ. ఇది నవీనభాష. ఈభాషలోనే మూఁడుసంతులమట్టు కీయవెస్థాగ్రంథము వ్రాయఁబడినది. ఋగ్వేదభాషకు తాకికసంస్కృతభాషకు నెంతతారతమ్యము కలదో

గాధాభాషకు అవెస్థాభాషకు సంతతారతమ్యము కలదు. ఈయవెస్థాభాష సంస్కృతమునకు మిక్కిలి దగ్గరది.

ఏసంస్కృతపదము నైన నవెస్థాపదముగాను నేయవెస్థాపదము నైన సంస్కృతపదముగాను మార్పవచ్చును. ఉదా:—

అవెస్థా. తమ్ అవమెస్తం యజతం సూరం దామోహు సవిస్తమ్ మిత్రమ్ యజై జోత్రాభ్యో,

సంస్కృతము. తం అమవస్తం యజతం శూరం ధామ సుశవిష్టం మిత్రం యజై హోత్రాభ్యః.

అవెస్థాభాషాస్వరవివృతి (Phonology)

1. అవెస్థాభాషకు సంస్కృతమునకు అచ్చు లొక్కటియే.

అ, ఇ, ఉ ప్రాసావ్యచ్చులు ఆ, ఈ, ఊ దీర్ఘాచ్చులు.

అవెస్థా.

సంస్కృతము.

అ - అస్తి

అస్తి.

ఆ - వాతైన్

వాతైన్.

ఇ - హింఛైతి

సింఛతి.

ఈ - హీర

హీర.

ఉ - ఉత

ఉత.

ఊ - భూమిమ్

భూమిమ్.

2. కొన్నిచోట్ల నవెస్థలో అకారమునకు సంస్కృతములో ఆకారము కనబడును.

అవ - బజన - సం॥ భాజన.

3. మఱి కొన్నిచోట్ల ఆకారమునకు అకారము వచ్చును.

అవ - యతారో - సం॥ యతరన్.

4. అవెస్థలో ఈ, ఊల స్థానమందు సంస్కృతములో ఇ, ఉ లు కానవచ్చును.

అవ - వీన్పం = సం. విశ్వం.

అవ - వీతస్తిం = సం. వితస్తిం.

అవ - ద్రూతం = సం. ద్రుతం.

అవ - శ్రూతం = సం. శ్రుతం.

5. అవెస్థలో ఇ, ఉల స్థానమందు సంస్కృతములో ఈ ఊలు కాన వచ్చుచున్నవి.

- అవ - ఐనికం = సం. అనీకం.  
 అవ - ఇశానం = సం. ఈశానం.  
 అవ - తనునమ్ = సం. తనూనామ్.  
 6. అవెస్థలోఁ బదస్థము లగు ఇ డలు పదాంతమందు మకారము ముందట దీర్ఘములగును.  
 అవ - వైతీమ్ = సం. పతిమ్.  
 అవ - దాహిమ్ = సం. ధానిమ్.  
 అవ - తాయూమ్ = సం. తాయుమ్.  
 7. ఏకాక్షరశబ్దములలోఁ దప్పక దీర్ఘాచ్చు లుండును.  
 అవ - నీ = సరి. ని.  
 అవ - జీ = సం. హి.  
 అవ - ప్రా = సం - ప్ర.  
 8. అనేకాక్షరశబ్దములలో ఓకారము తప్పఁ దక్కినపదాంతాచ్చు లన్నియు హ్రస్వములగును.  
 అవ - హేన = సం - నేనా.  
 అవ - పర = సం - పరా.  
 అవ - ధైరి = సం - నారీ.  
 9. అవెస్థలో యకారము తరువాత వచ్చు ఏకారము - సంస్కృతములో అ ఆ ల వలెఁ బలుకును.  
 అవ - రోచయేతి = సం - రోచయతి.  
 అవ - అయేని = సం - అయాని.  
 అవ - అస్నే = సం = యజ్ఞే.  
 10. అవెస్థలో ఓవ్యములగు డ డి ఓలకు ముందు వచ్చు ఓకారము సంస్కృతములో అ ఆ లవలెఁ బలుకును.  
 అవ - దామోహు = సం - ధామసు.  
 అవ - ఓహోహ్వంతం = సం. ఓజస్వంతం.  
 11. అవెస్థలో “అరే” అనునది సంస్కృతములో ఋకారమునకు సరిగా నుండును.  
 అవ - అనరేతైః = సం - అన్యతైః.  
 అవ - వరేషమ్ = వృక్షమ్.

12. సంస్కృతమందువలె నీభాషలోఁ గూడ నవర్ణసంధి, యణాదేశసంధి, పృథ్వి, గుణము మొదలగునవి కలవు.

హల్లులు.

13. అవెస్థలో చజలు తప్పఁ దక్కిన తాలవ్యములు, మూర్ధన్యములు, వత్తక్షరములు (Aspirates) లేవు. అనునాసికవర్ణము లన్నియు నొకటియే. సంస్కృతమందుకంటె దీనిలో నూష్టములు (Sibilants) హెచ్చుగా నున్నవి. లకారము లేదు. దీనికిబదులుగా రేఫము వాడుకచేయఁబడును.

అవెస్థా సంస్కృతము.

క - - క

క - - ఘ

ఖ - - ఖ

చ - - చ

జ - - జ

జ - - హ

త - - త

ప - - ప

ద - - ద

య - - య

వ - - వ

ర - - ర

బ - - భ

అవెస్థా. సంస్కృతము.

కతరో - కతరస్

జంగం - జంఘాం

ఖరం - ఖరం

చరైతి - చరతి

జ్వంతం - జ్వనం

జన్తారం - హన్తారం

తాపయేతి - తాపయతి

ప్రోక్తో - ప్రోక్తస్

యదా - యదా

యస్మం - యజ్ఞం

వాతో - వాతస్

నరమ్ - నరమ్

బూమిం - భూమిం

14. పదాదియం దున్నక, చ, త, వ, ప, ల ముందట నున్నసకారము సకారముగానే యుండును గాని హకారముగా మాటదు.

అవస్థా. సంస్కృతము.

స - - - స

అవస్థా. సంస్కృతము.

స్కంబం - - - స్కంబం

స్పిందయేతి - - - పిందయతి

స్తోతారం - - - స్తోతారం

వస్తే - - - వస్తే

స్పైధాని - - - స్పృధాని

స్నాయేత - - - స్నాయేత

15. పదాదియం దున్నసకారము తప్పక హకార మగును. ఉ. నప్త = హప్త, సోమ = హోమ.

16. సంస్కృతమందువలె నీభాషలోఁ గూడ నామవాచకములకు, విశేషణములకు, సర్వనామములకు విభక్తు లున్నవి. ఏక, ద్వి, బహువచనములు, సంబోధనతో నెనిమిది విభక్తులు, మూడు లింగములు కలవు. దీనిలోఁ గొన్నిపదములు సంస్కృతపదములకంటె భిన్నలింగములు కలవిగాఁ గానవచ్చుచున్నవి. వాక్, జంగ, (జంఘా) తరన్న (తృష్ణా)శబ్దములు పుంలింగములు.

17. అజంతము లనియు హలంతము లనియు నీభాషతో శబ్దములు రెండువిధములు గా నున్నవి. కొన్నివిశేషణములకుఁ తరతమప్రత్యయములు, మఱి కొన్నింటికి ఈయన్, ఇష్ట ప్రత్యయములును చేర్చబడును.

ఉ - మజ్ - మజ్యః - మజ్యః. ఆను - ఆస్యః - ఆస్మి.

తరతమప్రత్యయములు.

1. బేషజ్య - బేషజ్యోతర - బేషజ్యోతమ.

2. హలయస్త - హలయస్తతర - హలయస్తతమ.

18. ఈభాషలోని సంఖ్యావాచకములు రూపమందుఁ గాని వాడుకయందుఁ గాని సంస్కృతసంఖ్యావాచకములకంటె నించుకంతయు భేదము లేనివి.

అవస్థా. సంస్కృతము.

ఎవ - ఎక

ద్వ - ద్వి

త్రి - త్రి

చద్వర్ - చతుర్

పంచ - పంచ

షష్ఠ - షష్ఠ

హప్త - సప్త

నవ - నవ

దశ - దశ

అవస్థా. సంస్కృతము.

వీశతి - వింశతి

ద్రిశత్ - త్రింశత్

చద్వారింశత్ - చత్వారింశత్

పంచాశత్ - పంచాశత్

షష్ఠశ్చ - షష్ఠి

హప్తతి - సప్తతి

అష్టైతి - అశీతి

నవైతి - నవతి

శత - శత

19. సర్వనామములు.

ఈభాషలో సర్వనామములు సంస్కృతసర్వనామములకు సరిగా నుండును. అస్తద్ యుష్త్వద్, శబ్దములకు లింగవివక్ష లేదు. యత్, తత్, అదన్,

కిమ్ మొదలగువానికి మూడులింగము లున్నవి. ఆస్తచ్చబ్రహ్మమునకు ద్వివచన రూపములు లేవు. యుష్కచ్చబ్రహ్మమునకు షష్ఠీవిభక్తియందే కాని తక్కిన విభక్తుల యందు ద్వివచనరూపములు లేవు.

ఆస్తచ్చబ్రహ్మము.

ఏకవచనము.

బహువచనము.

అవస్థా.	సంస్కృతము.	అవస్థా.	సంస్కృతము.
ప్ర. అజెం	(అహం)	వయెస్	(వయమ్)
ద్వి. మం - మా	మాం మా.	{ అహ్	(అహ్నాన్)
		{ నో	(నః)
చ. మవోయ	(మే)	{ మహ్యం	మే
		{ అహభ్య	నో
పం. మత్	(మత్)	అహత్	
ష. మన	మే.	{ అహ్కం	నో
		{ అహ్కం	నః

ఈశబ్రహ్మమునకు తృతీయాస్తమీవిభక్తులలో రూపములు లేవు.

యుష్కచ్చబ్రహ్మము.

ప్ర. తుం	తు (త్వం)	యాజం	యాయం
ద్వి. { (దావం	దావ్)	{ నో	(నః)
{ (తావం	తావ్)		
తృ. ద్వయా	త్వయా		(తృతీయాబహువచనము లేదు.)
చ. { తైభ్యం	తే	{ యుష్మాయో	వో
{ తుభ్యం	తే	{ యుష్కభ్యం	వః
పం. ద్వత్	త్వత్	యుష్కత్	యుష్కత్
ష. { తవ	తే	{ యుష్మాకం	వో
{ తవ	తే	{ యుష్మాకం	వః

దీనికి సప్తమీవిభక్తిరూపములు లేవు.

20. తిజస్తము.

సంస్కృతమందువలె దీనిలోఁ గూడ లట్, లజ్, లోట్, విధిలిజ్, లిట్, లుజ్, మొదలగు లకారము లన్నియుఁ గలవు. ఇవిగాక నామధాతువులు, ణిజస్తము, సన్నంతము, యజ్లుగంతము, భావప్రత్యయంతములు, ణములంతములు, తుమున్నంతరూపములు, నిష్టాప్రత్యయాస్తరూపములు కలవు. సం

స్కృతవ్యాకరణపు రీతి నవలంబించినయెడల నీయవెస్థాభాషలోని ధాతువుల నన్నింటిని బదితరగతులుగా విభజింపవచ్చును. వీనిలో అకారాంతధాత్వం గము గలధాతువులు నాలుగు తరగతు లొకవర్గము, అకారము చేర్పబడక హలంతము లగుధాతువు లయిదు తరగతులు మఱియొకవర్గముగాను మరల విభజింపబడినవి. మొదటివర్గములోని ధాతువులకు వికరణప్రత్యయ మగు అకారము చేర్చినపుడు ధాత్వంతమందున్న యచ్చునకు గుణము వచ్చును. (గుణ మనగా ఇకారము ఏకారముగాను, ఉకారము ఓకారముగాను ఋకారము అర్కగాను మారుట.)

I. 1. భాది. ఉ. భనతి.

2. తుదాది. ఇందులో అకారము చేర్పబడినను గుణము రాదు.

ఉ. “దుజ్. దుజైతి.

3. దివాది. దీనిలో యకారము వికరణప్రత్యయము. నన్-నన్యేతి.

4. చురాది. దీనిలో ధాతువులకు “అయ” అనునది చేర్పబడును.

ఉ. రుచ్-రోచయేతి.

II. 1. అదాది. (రెండవవర్గములో మొదటిది ఇందులో వికరణప్రత్యయము (శప్) లోపించును.

ఉ. జన్-జన్తి (హన్తి)

2. జహోత్యాది. (ఇందులో ధాత్వక్షర మాసృత్త మగును.

ఉ. దా-దదాతి.

3. రుధాది. ఇందులో ధాతుమధ్యమందు సకారము చొరబడును.

ఉ. రిచ్-రిణక్తి.

4. స్వాది. ఇందులో “ను” ధాతువునకుఁ జేర్పబడును.

ఉ. సు-సునోతి.

5. తనాది. ధాతువునకు-“ఉ” చేర్పబడును.

ఉ. ఆప్-ఆప్నోతి. ఆప్వంతే.

6. క్రాది. ఇందులో ధాతువునకు “నా” చేర్పబడును.

ఉ. గరు-గరుణైతి (గృహ్ణోతి.)

సంస్కృతధాతువులలో లేని వైచిత్రి యొకటి అవెస్థాధాతువులలో నున్నది. అ దెద్ది యనగా; ఒకధాతువునకే స్వవికరణానుసారముగాఁ గొన్ని రూపములు, పరవికరణానుసారముగాఁ గొన్ని రూపములు కలుగును.



భర్ ధాతువు (లట్) పరస్మైపది.

ఏకవచనము. ద్వీవచనము బహువచనము.

ప్ర.	బరైతి	బరతో	బరైన్తి.
మ.	బరహి		బరథ.
ఉ.	బరామి		బరామహి.

ఆత్మనేపదరూపములు.

ఉ.	బరే	బరమైజే.
మ.	బరహి	బరోయిథే.
ప్ర.	బరైతే	బరైన్తే.

లజ్.

ఉ.	బరైమ్	బరావ	బరామ
	అభరః	అభరావ	అభరామ
మ.	బరో		బరత
	అభరః		అభరత
ప్ర.	బరత్		బరెన్
	అభరత్		అభరన్

1. యజుగస్తరూపములు.

అనస్థా. సంస్కృతము.

చర్	చర్క-రే	చర్కృ
దర్	దదక-రే	దదకర్
దిశ్	దేదిశ్	దేదేశ్

2. క్తప్రత్యయంతములు.

అనస్థా. సంస్కృతము.

పా	పాత	పాత
గర్	గరప్త	గృభీత
ద్రుజ్	ద్రుక్	ద్రుగ్.

3. సకారమకారము లంతమందుఁ గలధాతువులకు క్తప్రత్యయము చేర్చినపు డానర్థములు లోపింపవు.

ఉ. కన్ (ఖన్) కస్త-ఖాత, క్రమ్-క్రస్త.

4. కొన్నిస్థలములలో నీతకారము చేర్చినపుడు ధాత్వంతోకారమునకు దీర్ఘము వచ్చును. ఉ-అ॥శ్రు-శ్రూత. సం॥ శ్రుత. అవ॥ద్రు-ద్రూత. సం॥ద్రుత.

5. తుమున్నంతరూపములు వేదభాషలోనివియే. ఉ-దరద్యై-శ్రావయైద్యై. తయే - అనుమతయే. ఐ - జయే.

6. క్తప్రత్యయతకారము సంస్కృతభాషలోవలె నీభాషలోఁ దఱచుగా నకారముగా మారుదు. మాతీనరూపము లరుదు. ఉ-పర్-పరణఃపూర్ణ.

7. క్తాప్రత్యయాంతరూపములు. ఉ-జన్-జద్వా (హతాన్)

8. అవ్యయములు.

అవస్థా.	సంస్కృతము.	అవస్థా.	సంస్కృతము.
అవితో	- - అభితః	దక్షిణం	- - దక్షిణేన
హద్రా	- - సత్రా	నూ	- - నూ
ఇదు	- - ఇహ	మంతు	- - మంతు
కుద్ర	- - కుత్ర	పశ్చేతా	- - పశ్చాత్
యథా	- - యదా	మా	- - మా
యథా	- - యథా	క్వ	- - క్వ
అథ	- - అథ	బాడా	- - బాధం
హక్మత్	- - సక్మత్	ఏవ	- - ఏవ
యావత	- - యావతా		

9. ఉపసర్గలు.

అవస్థా.	గ్రీకు.	సంస్కృతము.
అపి - - - -	అపి - - - -	అపి
అవి - - - -	- - - -	అభి
అన - - - -	అన - - - -	
అను - - - -	- - - -	అను
అవ్ - - - -	అవ్ - - - -	అప
అంతర్.	(Latin) ఇంటర్.	అంతర్
అరమ్ - - - -	- - - -	అరమ్
ఉప - - - -	- - - -	ఉప

అవస్థా.	క్రీ.కు.	సంస్కృతము.
ఉపరి - - - -	ఉపెర్ - - - -	ఉపరి
మైరి - - - -	- - - -	పరి
తరో - - - -	- - - -	తిరిస్
పరో - - - -	పరస్ - - - -	పరా

10. వేదభాషయందునలె నీభాషలోఁ గూడ నుపసర్గలు ధాతువులకు న్యసహితము లయి యుండును. ఉ॥ అప-హచ-అజహిభ్యో-మిన్-బరోయిన్ (ఓమిత్రుడా మమ్ముల నాపదలనుండి మైకిఁ దీసికొని పొమ్ము.) అనువాక్యమందు “బరోయిన్” అనుక్రియకు “అప” అను నుపసర్గ ముం దుండక దూరముగా నున్నది. అప - బరోయిన్ అని యుండవలయును.

11. కొన్నిచోటుల ధాతువున కుపసర్గ దూరముగా నున్నయెడల మరల నాయుపసర్గ క్రియతోఁ గలిపి చెప్పఁబడును.

ఉ. హం - ఇదానేతం - హం - బరాయస్ ఈవాక్యములో మొదటఁ జెప్పఁబడిన హం అను నుపసర్గ - “బరాయస్” అనుక్రియతోఁ గలిపి మరలఁ జెప్పఁబడినది.

### 12. కృతచూపములు.

అన-అ=సం॥ అ. ఈ “అ” అనుకృత్ప్రత్యయము ధాతువులకుఁ జేర్చుట వలన విశేషణములు, క్రియాజన్యనామవాచకములు (Verbal nouns) కర్తృ వాచకశబ్దము (agent) వుట్టును.

అ.		అన.	
అవస్థా.	సంస్కృతము.	అవస్థా.	సంస్కృతము.
వాజ	వాజ	బాజన	భాజన
మేగ	మేఘ	హంజమన	సంగమన
గోన (ear)	ఘోష	రోచన	రోచన
అమ	అమ	ఆన	ఆన
ఉత్సన్	ఉత్సన్	ఈశాన,	యజాన
తపస్	తప్తస్	ఈ	ఈ
మసన్	మహాన్	దేవీ	మక్షీ

తర్  
వాతర్ - జోతర్  
తి  
అనుమతి - స్తుతి - గతి.  
తు

మన్  
అశ్క - నామన్  
ర  
వజ్ర - శుక్ర

సేతు - క్రతు - పితు (food)  
త్ర  
పుత్ర - వస్త్ర - ఉష్ట్ర

13. తద్ధిత ప్రత్యయములు.  
(ఇన్) మత్విధీయ ప్రత్యయము.

ఉ. ద్రుజిన్ - పరనిన్ (పఱిన్)  
క. పశుక, దాహీక, ద్రుషుక, వైరిక, అహ్నిక (అస్తాక)  
త్య - పాశ్చాత్య.  
మ - అపమ - ప్రథమ.  
మన్ - అర్యమన్.  
మన్త్ - క్రతుమన్త - మదుమన్త.  
ర - అదర (అధర) అపర.  
వన్ - ఆద్రవన్ (అధర్వన్.)  
వన - ధన్వన - ఆశ్రివన.  
వన్త్ - అమవన్త్ - పుద్రవన్త్.

శ్రీ కృష్ణ దేవరాయ ఆంధ్ర బాషానిలయము,  
విజయవాడ.  
విభాగ సంఖ్య ..... 2

14. సమాసము.

1. విశేష్యమునకు విశేష్యముతోను
2. విశేషణమునకు విశేషణముతోను
3. విశేష్యమున కన్యాయముతోను సమాసము కలుగును. ఉదాహరణము.

ణము.

1. రెండువిశేష్యములకు - వీస్వతి - విస్వతి.
2. రెండువిశేషణములకు - విసోపిచాన్య.
3. విశేష్యము - అవ్యయము - హవీస్వ.
4. విశేష్యము - విశేషణము - దరజోబాజు (దీర్ఘబాహు.)
5. విశేష్యము - ధాతువు - రథేష్ఠర్ - రథస్థ.

15. కొన్నిచోట్ల సమాసములలోఁ గలిగిన వర్ణలోపముచే సంధి యగును. ఉ. ఔరుషాస్ప (ఔరుష + అస్ప) మజ్జోక్త (మజ్జ + ఉక్త)

16. కొన్నిట సమాసపదమధ్యమందు విఱుపు గలుగును.

ఉ. ఆసు - అస్ప (అశ్వశేష్) చిద్రా - అవః (చిద్రవః)

17. సమాసములో హల్స్పంధి తఱచుగాఁ గలుగును. ఉ - దుష్కరేత (దుష్కృత) దుజుక్త (దురుక్త)

18. సంస్కృతమందువలె నీభాషలో సమాసమం దుండెడు పదములకుఁ బరస్పరసంబంధము దృఢముగా నుండదు. సమాసములో మొదటిశబ్దమునకు విభక్తి లోపింపక ప్రథమైకవచనరూపముతో నుండును.

ఉ. హజారాగోసా (సహస్రఘోషః) (వెయ్యిచెవులు గలవాఁడు) ఇచట హజారా శబ్దము ప్రథమైకవచనము. దీనికి విభక్తి లోపింపలేదు.

### 19. సమాసవిభాగము.

1 ద్వంద్వసమాసము 2 తత్పురుష 3 బహువ్రీహి. 4 కర్తృధారయము 5 ప్రాదినమాసము నని యీభాషలో సమాసము లయిదువిధములు. సంస్కృతములో ద్వంద్వసమాసాంతమందు ద్వీవచన ముండును. ఉ. రామలక్ష్మణౌ, ఈభాషలో నట్లు కాదు. సమాసములో నున్నప్రతిశబ్దము ద్వీవచనములో నుండును. ఉ. పనుబ్య, వీరేబ్య (వశుభ్యాం వీరాభ్యాం) అపా ఉర్వేరా (Water of trees) ఫాయాద్వోరస్తా (the keeper and judge.)

### 20. తత్పురుష.

ఇది సంస్కృతతుల్యమే. ఉ. మిద్రోద్రజ్ (మిత్రద్రుహ్.) ద్వితీయా తత్పురుష - అహురదాతా (తృతీయ - తత్పురుష) దామిదాతా (చతుర్థీతత్పురుష) అజోబుజె (పంచమి తత్పురుష) విస్పతి (షష్ఠీతత్పురుష.) జమరేగూజ్ (సప్తమీతత్పురుష.)

### 21. కర్తృధారయము.

ఇది విశేషణవిశేష్యములతోఁ గూడియుండును. ఉ. విస్వచామ్య (all brilliant) అర్హుక్త (right spoken) ఉస్తదేను (she camel)

22. బహువ్రీహి. దరేజోబాజ (దీర్ఘబాహుః)

23. ద్విగుసమాసము. నవక్షపర (nine nights.) ద్రిపాద (త్రిపాద)

24. ప్రాదినమాసము. పైత్యాపమ్ (against the current.)

25. సంధి - ఈభాషలోఁ బదసంధి వాక్యసంధి యని సంధి రెండువిధములు.

1. పదసంధి - ప్రేష్యేతి, ఉపేత.

2. సమాసములయందుఁ దప్ప అవెస్థలో సాధారణముగా వాక్యగత పదములకు సంధి యుండదు. ఉ. నీ అమమ్. ఐపి ఇమమ్.

### 8. వేదభాషాలక్షణము.

వేదసంస్కృతమందుఁగూడఁ బ్రాచీనభాష యనియు నవీనభాష యనియు రెండుతరగతులు గలవు. వేదసంహితలలో నుండుమంత్రభాగము ప్రాచీనమయినది. ఈసంహితలలో ఋగ్వేదసంహిత ముఖ్యతమము ప్రాచీనతమము. వేదభాషాప్రాచీనత యందులోఁ గాననగును. గద్యరూపముగా నున్న బ్రాహ్మణముల భాష నవీనమయినది. వానిభాషాస్వభావమును బట్టి విమర్శింపఁగా వానిలో మిక్కిలి ప్రాచీనము లనివ్యవహరింపఁబడుచున్నవి కూడ నవీనములగు కొన్నిసంహితాభాగములకంటె వెనుక వ్రాయఁబడినవి గా నూహింపఁబడినవి. ఆబ్రాహ్మణములలోని సంస్కృతభాష యించుమించుగాఁ గావ్యనాటకాదులయందుండు తాకికభాషతో సమానముగా నుండును. అయినను వానిలో తాకికసంస్కృతమందు వాడుకచేయఁబడిన లేట్టుయోగములు (Vedic Subjunctive) అధ్యైన్ కధ్యైన్ మొదలగు తుమున్నంతరూపములు, మఱికొన్ని ఛాందసప్రయోగములు కానవచ్చుచున్నవి. అయినను మంత్రభాగముకంటె నీబ్రాహ్మణములు కొంతమట్టుకు నులభముగా నర్థమగును. ఈబ్రాహ్మణముల కనుబంధరూపము లయియున్న ఆరణ్యకములభాష ఉపనిషత్తులభాష తాకిక సంస్కృతముతో నభిన్నమయిన వడ్డర్కసీసూత్రముల భాషగా మాఱినది.

ఋగ్వేదభాష యితరవేదసంహితల భాషకంటె మిక్కిలి ప్రాచీనమయినది. వ్యాఖ్యానము లేకుండిన నెట్టివారికి నర్థము కాదు. ఋగ్వేదసంహితలోని మంత్రములే కొంత మాన్యు నొంది యితరవేదసంహితలలోఁ బరింపఁబడుచున్నవి.

ఋ. వే. 1-11-5. త్వం బలస్య గోమతోపావర ద్రివోబలమ్.

తై. సం. 2-1-5-1. ఇంద్రోబలస్య బిల మపార్ణోత్.

ఋ. వే. 1-52-4 ఆ. యం. వృణంతి తివిసద్ బర్హిష్ఠః సముద్రం ననుభ్యః సావో అభిష్టయః.

తై. సం. 4-6-2-6. సముద్రాయ వయనాయ సింధూనాం పతయే నమః.

ఋ. వే 1-110-7. ఆభరతం శిక్షతం వజ్రబాహూ అస్తాన్ ఇంద్రాగ్ని  
అవతంశచీభిః! ఇమేచ తే రశ్మయ స్సూర్యస్య యేభి స్సపితవ్సం పితరో న ఆసన్.

తై. బ్రా. 2-1-2-7. అగ్నిం వా వాదిత్య స్సాయం ప్రవిశతి తస్మా డగ్ని  
హూరా న్నక్తం దదృశే.

కావున నిట్టిప్రాచీనతమ మగుఋగ్వేదభాష కిచటఁ గొంత లక్షణము  
చెప్పుట యావశ్యకము.

1. వేదభాషకు వర్ణము లేఁబదిరెండు వానిలో నచ్చులు పదుమూఁడు.  
హల్లులు ముప్పదితోమ్మిది.

అచ్చులు:—అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఊ, ఋ, ౠ, ఌ, ౡ, ఎ, ఐ, ఓ, ఔ.

హల్లులు:—1. క ఖ గ ఘ ఙ (కంఠ్యములు)

2. చ ఛ జ ఝ ఞ (తాలవ్యములు)

3. ట ఠ డ ఢ ణ (మూర్ధన్యములు)

4. త థ ద ధ న (దంత్యములు)

5. ప ఫ బ భ మ (ఓష్ఠ్యములు)

6. య ర ల వ (అంతస్థలు)

7. శ ష స హ (ఊష్ఠ్యములు)

2. రెం డచ్చులమధ్యను డకారముగా మాత్రము శ కార మొకటి, ఢకా  
రముగామాత్రు శ కారము మఱియొకటి. రెం డక్షరము లీభాషలో నధికముగా  
నున్నవి. ఉ. శ-ఈశే-ఈడే; శ్వా-మిష్టాపే-మిథుపే.

అనుస్వారము, విసర్జనీయము, జిహ్వమూలీయము, ఉపధ్వానీయము, దీని  
లోఁగూడ నున్నవి.

3. ఈభాషలోని కొన్నిప్రాస్వాచ్చులు, దీర్ఘాచ్చులు, ఘోషవదను  
నాసికములు (voiced nasals) ఆంగ్లేయభాషలో Z (జడ్) తోసమానమయిన  
స్వరము గలవర్ణములు లోపించినవానికి బదులుగా మఱికొన్ని వాడుకచేయఁ  
బడుచున్నవి. ఈమార్పులు అవెస్థాభాషకుఁ గూడ సమానమే. ఈ Z అక్ష  
రము లోపించిన జాడ తెలియకుండ రెండుధాతువులలో లోపించినది.

1. ఆసడిపవేశనే (అదాది) ఆధ్వమ్. లోణ్యధ్యమపురుషబహువచనము)

2. శాన్ (అదాది) శాధి. (లోణ్యధ్యమపురుషైకవచనము)

3. ఏధి (అసభుని-అదాది) లోణ్యధ్యమపురుషైకవచనము.

ఈ  $z$  కు అకారము ముందున్నపుడు అజ్ (az) అని యుండును. ఈ అజ్ కు ఆదేశముగా వచ్చిన ఏకారముచే దీనిలోపము తెలియఁజేయఁబడుచున్నది. ఇచట “అజ్ధ” యను దానికి “ఏధి” అను రూపము వచ్చినది అట్లే జహోత్యాది ధాతు వగు “దాదానే” యనుధాతువునకు లోఁచ్ఛిధ్యమపురుషైకవచనమందు “దజ్ధ” యని యగుటకు బదులుగా “దేహి” యను రూప మయినది.

4. ఒకపదములో నొకవర్ణము వరుసగా రెండుమాల్లు వచ్చినయెడల వానిలో నొకవర్ణము తఱచుగా లోపించును.

ఉ. తువీరవవాన్ = తువీరవ; మధు ధుఘ = మధూఘ.

శీర్ష-శక్తి = శీర్షక్తి (Head-ache) దీని కాంగ్లేయశాబ్దములు “Hapology” అని వేరిడిరి.

5. ఒకహల్వర్ణము రేఫతోఁ గాని యనునాసికవర్ణముతోఁ గాని కలిసి యున్నపుడు ఛందస్సు (Metre) సరిగా నడచుట కారెండక్షలములమధ్య నొక ప్రాసావ్ చుచ్చరింపఁబడును. ఉ. ఇంద్ర = ఇందర, యజ్ఞ = యజన, గ్నా = గనా (స్త్రీ) దీనికి ప్రాతిశాఖ్యలో “స్వరభక్తి” యని పేరు.

6. అరుదుగా నొకటిరెండుచోట్లఁ బదాదియందున్న (initial) అకారము లోపించును. ఇట్టి యకారలోపము చరిత్రకాలమునకు ముందటిది యని (Pre-historical) పాశ్చాత్యపండితులయభిప్రాయము.

ఉ. విః (సక్షి) Latin భాషలో (a-vis) సన్తి = అ - సన్తి - ఇట్టివర్ణ నాశము లాకికసంస్కృతములోఁ గూడఁ గొన్నిచోట్లఁ గానవచ్చుచున్నది.

ఉ. అ - వతంస - వతంస, అ - పిధాన - పిధాన -

7. సంహితలోఁ దఱచుగాఁ బదమధ్యమందు విఱుపు (Hiatus) వచ్చును

ఉ. పాన్తి = పా + అన్తి, జ్యేష్ఠ = జ్యైష్ఠ్య ఐచ్చన్ = ఆఐచ్చన్.

8. కొన్నిస్థలములయందు సమాసమందున్న ప్రథమపదముయొక్క యంత్యాచ్చు లోపించును. ఉ. అను + వర్తిష్యే = అన్వర్తిష్యే, చారు + నదన = చార్వదన. తిల + పింజ = తిల్పింజ.

సంధి (Euphonic combination)

9. బాహ్యసంధి యనియు నాభ్యంతరసంధి యనియు నీవేదభాషలో సంధి రెండువిధములు. ఈరెండుసంధులు స్వరనియమము మూలముగాఁ జేసి



కొని పుట్టినను నీరెండింటికిఁ గొంచెము భేదముకలదు. దీనిలో మొదటిది (బాహ్యసంధి) పదముల కాద్యంతములయందుండు సక్షరములకు మార్పులను గలుగఁజేయును.

ఉ. తావ్ + అగ్నే = తావ్గ్నే, వి + ఇనమ్ = వీదమ్, సు + ఉక్తమ్ = సూక్తమ్.

10. రెండవది (ఆభ్యంతరసంధి) ధాతువులకు నామవాచకములకుఁ బ్రత్యయములు చేర్చునపు డక్షరములకుఁ గలుగుమార్పులను జెప్పును. ఉ. లభ్ + న్య + తే = లభ్యతే. అ + దోహ + త్ = అధోక్ - రభ్ + త = రభృణుణధ్ + తి = ఋణధి.

తాకికభాషలోవలె నిందులోఁగూడ సవర్ణసంధి, యణాదేశసంధి, గుణసంధి, విసర్గసంధి. ప్రగృహ్యసంధి మొదలగునవి కలవు.

విభక్తిప్రశ్నయములు.

ఏకవచనము.				ద్వివచనము.			బహువచనము.		
	స్త్రీ.	పుం.	నపుం.	స్త్రీ.	పుం.	నపుం.	స్త్రీ.	పుం.	నపుం.
ప్ర.	ఁ	న్	„	ఁ	జ్	ఈ	అన్	అన్	ఇ
ద్వి.	అమ్	ఆమ్	„	ఁ	ఁ	ఈ	అన్	అన్	ఇ
తృ.	ఆ	ఆ	„	భ్యాం	భ్యాం		భిన్	భిన్	„
చ.	ఎ	ఎ	„	భ్యాం	భ్యాం		భ్యన్	భ్యన్	„
పం.	అన్	అన్	„	భ్యాం	భ్యాం		భ్యన్	భ్యన్	„
ష.	అన్	అన్	„	ఓన్	ఓన్		ఆమ్	ఆమ్	„
స.	ఇ	ఇ	„	ఓన్	ఓన్		సు	సు	„

11. అకారాంతపులింగశబ్దములకు ఆకారాంతస్త్రీలింగశబ్దములకుఁ దృతీయైకవచనములో నాకారము వచ్చును. ఉ. యజ్ఞేన - యజ్ఞా. మనీషయా - మనీషా.

12. ఏన యనుప్రత్యయములో నున్ననకారమునకుఁ దఱచుగా దీర్ఘము వచ్చును.

ఉ. బ్రహ్మకృతా మారుతేనా గుణేన (111-32-2)  
దశరాశ్రి రశివేనానవద్యూనబనధం (1-116-24)

13. మన్ ప్రత్యయాంతము లగుశబ్దములలో మన్ప్రత్యయమందలి యచ్చో కప్పుడు లోపింపదు. లోపించినపుడు మకారముగాని సకారముగాని లోపిం చును. ఉ. భూమనా - భూనా, ద్రాఘనా - ద్రాఘా - మహిమ్నా - మహినా - తాకికసంస్కృతములో నీశబ్దమునకు భూమ్నా - ద్రాఘిమ్నా - మహిమ్నా యనిరూపములు.

14. ఇకారాంతశబ్దములకు సప్తమ్యేకవచనమందు ఔ, గాక యరుదుగా ఆ కూడ వచ్చును. ఉ. అగ్నౌ-అగ్నా.

15. మత్, వత్, సన్, యన్, అనునవి యంతమందుఁ గలశబ్దములకు సంబోధనలో అస్ వచ్చును. ఉ. భానుమాన్ - భానుమన్, హరివాన్ - హరి వన్, చక్రవాన్ - చక్రవన్, కనీయాన్ - కనీయన్ - తాకికభాషలో “భానుమాన్” అగును.

16. సంబోధనప్రథమ, ప్రథమ, ద్వితీయ, యీవిభక్తులయందు మునకు ఔకంటె నెక్కువగా ఆకారము వచ్చును. ఉ. ఆత్మీయ ద్వారా (ద్వారౌ) నదియా (నద్యౌ)

17. యుష్మచ్ఛబ్దమున కీభాషలోఁ గొన్నివిశేషరూపము లున్నవి.

ప్ర.	యునమ్	} ద్వీవచనమందు.
ద్వీ.	యువామ్	
తృ.	యువభ్యామ్	
పం.	యువత్	
స.	యువోన్	

తృతీయైకవచనము - త్వా  
చతుర్థైకవచనము - తుభ్య  
సప్తమ్యేకవచనము - త్వే  
యుష్మచ్ఛబ్దమునకు స్త్రీలింగమందు  
ప్రథమాబహువచనము - యుష్మాన్  
షష్ఠీబహువచనము - యుష్మాక  
సప్తమీబహువచనము - యుష్మే

అస్తచ్చబ్రహ్మములు.

వామ్ - ప్రథమాద్వినచనము.

ఆనద్ - పంచమీద్వినచనము.

అస్తై - చతుర్థీబహువచనము.

అస్తాక - షష్ఠీబహువచనము.

1-173-10 విష్వర్థసోనరాం నశంసై రస్తా కాన దింద్రో వజ్రహస్తః

అస్తై - సప్తమీబహువచనము.

స్త్సిన్ - తచ్చబ్రహ్మమునకు “తస్త్సిన్” వంటి మఱియొకరూపము.

త్య = త + య - దీనికి ఋగ్వేదమందు బహుళముగాఁ బ్రయోగములు గానవచ్చుచున్నవి. తరువాత సంహితలలో నీరూపము కానరాదు.

అయా - అనయా యొక్కరూపాంతరము.

ఏన - అది - వాఁడు - ఆమె అని యర్థమిచ్చు నొకసర్వనామము. ఏక, ఏవ, దీనితో సంబంధించిన పదములు. ఈశబ్ద మవెళ్ళలోఁ గానవచ్చుచున్నది. “అవోః” అనునది దీనివ స్థీద్వినచనము.

అమ - దీనినుండి అమా - అమాత్ (near) అనుక్రియావిశేషణములు పుట్టినవి. ఇది అవెళ్ళలో నున్నది.

“అమోహ మస్తి”

తతి - తచ్చబ్రహ్మమునుండియు, యతి - యచ్చబ్రహ్మమునుండియు, చతుర్వయ - చతుశ్చబ్రహ్మమునుండియుఁ బుట్టినవి.

సమాసము.

14. వ్యస్తపదములను గలిసి యొకసమాసముగా నేర్పడుశక్తి వేదభాషకు ఇందూయూరపియన్భాషలవలనఁ గలిగినది. ఇట్లు రెండుమూఁడుపదములు కలిసి యొకపదముగా నేర్పడినదానికే ష్వరము, విభక్తిప్రత్యయములు వచ్చును. తఱచుగా సమాసములను వాడుకచేయుటలో వేదభాష, హోమర్ కపిశ్వరుని గ్రీకుభాషను బోలియున్నది. ఋగ్వేదమందు, అవెళ్ళయందు మూఁడింటికంటె హెచ్చుపదములు గలసమాసములు లేవు. అవియు నరుదుగా నుండును.

ఉ॥ అదభ్యవ్రతప్రమతి (superior-minded owing to unbroken observances) పూర్వకామకృత్ప్సన్ (fulfilling former desires) మిథోవద్యప (mutually warding off want.)

15. తఱచుగా వేదభాషాసమాసములలోఁ బదములసంధి వాక్యగతపద సంధికంటె విలక్షణముగా నుండును. రెండుపదములకు మధ్య నొకపదము వచ్చును. ఉ॥ సరావాశంసం (సరాశంసమ్) ద్యావాహక్షమా (ద్యావాక్షమా) శునశ్చిత్రశేఫం (శునశ్శేఫం)

16. ఒకప్పుడు సమాసఘటిత మగుశబ్దమునకు విభక్తి లోపింపదు. ఉ. రాయస్సోపమ్ - విష్ణోఃత్రయః

17. తఱచుగా రెండుసమాసములకుఁ గొనపద మొక్కటియై యున్నపు డీగొన నున్నపద మొక్కమాత్రే పలుకఁబడును.

ఉ॥ మిత్రోతమేభ్యతిథిమ్. (మిత్రతిథిండతమేభ్యతిథిమ్) 1-36=7 పత యస్తందయత్సఖిమ్. (పతయత్సఖిం, మందయత్సఖిమ్.)

18. కొన్నిచోట్ల సమాసములో నున్నపదముతోఁ బైపద మన్వయించును.

ఉ॥ అర్వతో మాంసభిక్షాః 1-162-12.

19. ద్వంద్వసమాసమం దున్నరెండుశబ్దములు ద్వీవచనాంతము లయి యుండును.

ఉ॥ ప్ర - మిత్రయో ర్వరుణయో స్తోమోన ఏతు శూన్యః॥ 7-66-1 ద్యావాచి దస్తౌ పృథివీ సమేతే 2-12-13.

20. హేమస్తశశిరా, అహోరాత్రై. యీరెండు ద్వంద్వసమాసముల యందుఁ బూర్వపదలింగమే సమాసమునకంతకు వచ్చును. ఇది "పరవల్లింగం ద్వంద్వతత్పురుషయోః" అనుసూత్రమునకు విరుద్ధము.

21. పతి, పుత్ర, పృష్ఠ, పార, పద, పయః, పోష - యీశబ్దములు షష్ఠీ విభక్తికంటెఁ బరమయి యుండఁగా వినర్గకు సకారము వచ్చును.

ఉ॥ పతి - వాచస్పతిం విశ్వకర్తాణమ్.

పుత్ర - దివస్పృత్రాయ సూర్యాయ.

పృష్ఠ - దివస్పృష్ఠం ఛందమానః.

పార - తమస్సార మస్య.

పద - పరివీత ఇశస్పదే.

పయః - దివస్పయోధి ధిషాణాః.

పోష - రాయస్సోపం యజమానేషు.

22. బహుప్రసీసమాసమం దంత్యపదమున కాకారము వచ్చును. ఉ - సహస్రాక్షౌ - వార్ధీ - ణసా (Rhinoceros.)

23. వేదభాషలో ప్ర, సమ్, ఉప, ఉత్ ఇవి ద్వీరుక్తములయి పాద పూరణమందు వాడుకచేయఁబడును.

ఉ. ప్ర - ప్రప్రాయ మగ్నిః.

సమ్ - సంసమిద్యవనే.

ఉప - ఉపోపమే పరామృశ.

ఉత్ - కింన్నో దుదుహర్షనే.

24. మంత్రమం దున్న తు, ను, ఘ, మక్షు, కు, శ్ర, ఉరువ్య. యీశబ్ద ములయంత్యాచ్చునకు దీర్ఘము వచ్చును.

25. ఛందస్సులో “మాతరాపితరా” అనియు, పితరామాతరా” అని యు నిపతింపఁబడిన యొకరీతి ద్వంద్వసమాసము కలదు. ఉ - ఆమాగంతాం పితరా మాతరాచ” సమాతరాపితరా నూచిదిష్టా.

26. సాదృశ్యార్థమందు యుష్టదస్తచ్చబ్దములకు “వతుప్” ప్రత్యయము వచ్చును - ఉ. త్వావతః పురూరవసో నత్వావాం అన్యః - యజ్ఞం విప్రస్య మావతః.

27. సుప్తి జుపగ్రహ లింగనరాణాం కాలహలచ్ స్వరకర్తృయజ్ఞాంచ వ్యత్యయ మిచ్చతి శాస్త్రాకృ దేషాం సోపిచ సిన్ధ్యతి బాహుళకేన.

సుబంతము, తిజస్తము, పరస్త్వేపద, ఆత్తనేపద ప్రత్యయములు, లింగము, పురుష, కాలము, హల్లులు, అచ్చులు, స్వరము, కృత్తద్ధితప్రత్యయములు, యక్ ప్రత్యాహారఘటితప్రత్యయములు మొదలగువానియం దీ వేదభాషలో వ్యత్యయములు కలుగును.

1. సుబంతము - ఉ. యుక్తామాతాసీ ధ్ధరిదక్షిణాయా అతిష్ఠన్దరోభి వృజనీవ్వంతః (1 - 164 - 9) ఇచట “దక్షిణస్యామ్” అనుటకు దక్షిణాయాః అని యున్నది.

2. తిజస్తము - యూపవ్రస్కా ఉతయేయాపవాహాశ్చ మాలం యే అశ్వ యూపాయ తక్షతి (1 - 162 - 6) ఇచట తక్షతి యనుచోట తక్షంతి అని యుండవలెను.

3. పదవ్యత్యయము. బ్రహ్మచారిణమిచ్ఛతే - ఇచట ఇచ్ఛతి అనుపరస్మై పదమునకు ఆత్మనేపదము ప్రయోగింపఁబడినది.

4. లింగవ్యత్యయము - మధోస్తృప్తా ఇవాసతే - ఇచట మధునః అని యుండవలెను.

5. పురుషవ్యత్యయము - అథాసపీర్వైర్దశభి ర్వియూయాః - ఇచట వియూయాత్ అని యుండవలెను.

6. కాలవ్యత్యయము. (Irregular use of Tense) శోష్గీన్ ఆధాస్య మానినః - ఇచట లుట్టునకు (Periphrastic Future) బదులుగా లృట్ (Second Future) వాడుక చేయఁబడినది.

7. హల్వ్యత్యయము - తమసోవా అదుక్షత్ - ఇచట దకారమునకు బదులుగా ధకార ముండవలెను.

8. అచ్చులవ్యత్యయము - విత్రం పయంచ సూరయః - ఇచట మిత్రా అని యుండవలెను.

9. కారకవ్యత్యయము - ఇందులో కృత్తద్ధితప్రత్యయవ్యత్యయ మంత హృతమై యున్నది. ఉ॥ అన్నశబ్ద ముపపదముగాఁ గల అద్ ధాతువునకు తాకికసంస్కృతములో అణ్ ప్రత్యయము వచ్చును, అన్న + అద్ + అణ్ = అన్నాదః; వేదభాషలో అచ్ ప్రత్యయము చేర్చబడును. అన్న + అద్ + అచ్ = అన్నాదః, ఏప్రత్యయము చేర్చినను శబ్దరూప మొక్కటియే గాని అణ్ ప్రత్యయము చేర్చినపుడు అన్న + ఆదః; అగును. అచ్ చేర్చినపుడు అన్న + అదః అగును.

10. యజ్ - ఈయజ్ - అష్టాధ్యాయ మూడవ యధ్యాయము - ప్రథమ పాదములో 22 సూత్రము “ధాతోరేకాచో హణాదేః క్రియాసమభిహారే యజ్” అనుసూత్రములో నున్న యజ్జులో యకారమునకు 111 - 1 - 86 లిజ్యాశిష్యక్” అనుసూత్రములో నున్న జకారమునకు ప్రత్యాహారము చేయఁగా “యజ్” అయినది. దీనిచే నీరెండుసూత్రములకు మధ్య నున్నసూత్ర గణముచే విధింపఁబడిన ప్రత్యయముల నన్నింటిని గ్రహింపవలెను. అవి యెవ్వ యనఁగా 1 యజ్ 2 ణిచ్ (చురాదిప్రత్యయము) 3 యక్ (కండ్వాది ప్రత్యయము) 4 ఆయ - 5 ఇయజ్ 6 ణిజ్ 7 స్య, తాసి, లృజ్, లృట్ ప్రత్యయములు 8 సిప్ - లేట్యత్యయము 9 ఆప్ - లిట్యత్యయము - 10 చ్లి - సిచ్, క్ష, చజ్, అజ్, చిణ్ - లుఙ్యత్యయములు. 11 యక్ - కర్తణిప్రత్యయము 12 శప్,

శ్చ, శ, శ్చ, మ్, ఊ, శ్చ మొదలగు వికరణప్రత్యయములు, 13 అక్ష - ఆశీర్లి జప్రత్యయము. ఈ ప్రత్యయము లన్నియు వేదభాషలో వ్యత్యయముగాఁ బ్రయోగింపఁబడును. గ్రంథవిస్తరభీతిచే నుదాహరణములు వ్రాయలేదు. తాకికసంస్కృతమందువలెఁ దఱచుగా వేదభాషలో సార్వభాతు కార్థభాతుక భేదము గ్రహింపఁబడదు. ఉ॥ పితరంచ దృశేయం మాతరంచ (1 - 24 - 1) ఇచట “పశ్యేయమ్” అని యుండవలెను.

### 23. వైదికతుమున్నంతములు.

(Vedic Infinitive.)

ఈతుమున్నంతరూపములు ప్రాచీనవిభక్తిరూపము లని పాశ్చాత్యపండితు లభిప్రాయపడుచున్నారు. వేదభాషలో నిట్టిరూపములే వాడుకచేయఁబడినవి గాని తాకికసంస్కృతమందువలె “గంతుమ్”, “భోక్తుమ్” వంటిరూపము లెచ్చుటను గానరావు.

1 సే 2 సేన్ 3 అసే 4 అసేన్ 5 క్షే 6 కసేన్ 7 అధ్యై 8 అధ్యైన్ 9 కధ్యై 10 కధ్యైన్ 11 శధ్యై 12 శధ్యైన్ 13 తవై 14 తవేక్ 15 తవేన్. ఇందు కుదాహరణములు.

1. సే - వక్షేరాయః.

2. సేన్ - తావామేషేరథానామ్.

3 - 4 - అసే - అసేన్ - అసైశతం శరదోజీవసేథా అస్తేవీరాన్ శశ్వత ఇంద్రశిప్రిన్ - (III - 36 - 10.)

5. క్షే - ప్రేషేభగాయ. (ప్ర + ఇషే = ప్రేషే.)

6. కసేన్ - గవామివ శ్రియసే.

7 - 8 అధ్యై - అధ్యైన్ - జరరంపుణధ్యై.

9. కధ్యై - ఉభావా మింద్రాగ్ని ఆహువధ్యా ఉభారాధనః సహమాద యధ్యై.

10. కధ్యై - శ్రియధ్యై.

11 - 12 - శధ్యై - శధ్యైన్ - పిబధ్యై.

13. తవై - సోమమింద్రాయపాతవై.

14. తవేక్ - (X - 184 - 3) హిరణ్యాయా అరణీయం నిర్వృణ్ణతో అశ్వినా తం తేగభం హవామహే దశమే మాసి సూతవే.

15. తవేన్ - (I - 46 - 7) అనోనావా మతీనాం యాతం పారాయ  
గంతవే.

29. వేదభాషలో ప్ర, రోహిష్యే, అవ్యధిష్యే, దృశే, విభే - మొద  
లగునవి కూడఁ దుమున్నంతథాతురూపములు.

1. ప్రయై - ప్రయై దేవేభ్యో మహిః (I - 142 - 6)

2. రోహిష్యే - అపామోషధీనాం రోహిష్యే - (రోహణాయ)

3. అవ్యధయిష్యే-అవ్యధనాయ.

4. దృశే - దృశే విశ్వాయ సూర్యమ్. (I - 50 - 1)

5. విభే - విభేత్వయా హరామి.

29. వేదభాషలో భావకర్తార్థములయందు, కృత్యప్రత్యయములకు బదు  
లుగా తవై, కేన్, కేన్య, త్వన్, అనుప్రత్యయములు ధాతువులకుఁ జేర్పఁ  
బడును. ఉ.

1. అన్వేతవై = అన్వేతవ్యమ్

2. పరిధాతవే = పరిధాతవ్యమ్

3. నావగాహే = నావగాహితవ్యమ్

4. శుశ్రూషేణ్యః = శుశ్రూషితవ్యః

5. కర్తవ్యమ్ - (1 - 10 - 2.) యత్సానోస్సను మారుహా ద్భూర్యస్పష్ట  
కర్తవ్యం (కర్త.)

30. క్తాప్రత్యయమునకు “ఈనమ్” అనునది యంతాదేశముగా  
వచ్చును.

ఉ. ఇష్టీనం, దేవాన్ (ఇష్టావీ)

31. కొన్నిచోట్ల క్తాప్రత్యయసంబంధ మగు ఆకారమునను ఈకారము  
వచ్చును. ఉ - స్నాతీ - సిన్సస్నాతీమలాదివ - వీతీసోమస్యవా వృధే  
స్నాత్యా - వీత్యా అనువాని కీరూపములు.

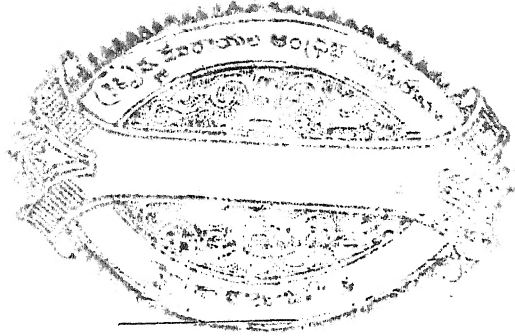
ఇట్టి ప్రాచీనభాషలో ఋగ్వేదము వ్రాయఁబడినది. ఇది యంతయుఁ  
బదిమండలములుగాను, ఎనుబదియయి దనువాకములుగాను, 1017 సూక్తములు  
గాను, 10580 ఋక్కులుగాను విభజింపఁబడినది. ప్రథమదశమమండలములలోని  
మంత్రములు వేటువేటు కుటుంబములలోఁ బుట్టినఋషులచే రచింపఁబడినవి,



ద్వితీయమండలమునకు గృత్సమదుఁడు, తృతీయమండలమునకు విశ్వామిత్రుఁడు, చతుర్థమండలమునకు వామదేవుఁడు, పంచమమండలమునకు అత్రి, షష్ఠమండలమునకు భరద్వాజుఁడు, సప్తమమండలమునకు నసిఁఁడు, అష్టమమండలమునకు కణ్వాబుషి - నవమమండలమునకు అంగీరసుఁడు ప్రణేతలు.

గీ. భాషపుట్టినవిధ మార్యభాషలకును, గలపరస్పరసంబంధగరిమ ప్రాచ్య సంస్కృతంబున కిప్పటినంస్కృతమున, కున్న భేద మవెఱ్ఱతో నున్నపొత్తు మొదలుగాఁగల విషయము ల్గూలమరసి, శేటమాటల వివరించె దీనియందు నఖిలబుధసేవి మేడపల్లవనవాయ, వేంకటార్యుఁడు శాస్త్రానువిద్ధసరణి.

సంపూర్ణము.



శ్రీ కృష్ణ చంద్రులు ఆంధ్ర బాహునిరయము,  
విభాగము నా...అక్షరము...గూడు  
విభాగ సంఖ్య ౪-౨

# గ్రంథస్వీకారము.

(ఈ క్రింది గ్రంథములను మా కార్యస్థానమునకుఁ దత్తగ్రంథకర్తలును బ్రకటన కర్తలుం బంపించియుండిరి. వందనశతంబులతో స్వీకరించుచున్నారము.

1. కర్ణాటశబ్దానుశాసనము. భట్టకలంకదేవ విరచితము. శ్రీ॥ శ్రీ॥ మైసూరు ప్రభుత్వము విద్యాశాఖాధికారులచేఁ బ్రకటింపఁబడినది. 5 0 0
2. బాలాసహస్రనామస్తోత్రము:—బ్ర॥ వెంపటి కుటుంబయ్య శాస్త్రిగారిచేఁ చెన్నపురి, మైలాపూరులోఁ బ్రకటింపఁ బడినది - - - - - 0 6 0
3. తెలుఁగు బుక్కుకీపింగు, అండు లెక్కొంటు - (Telugu Book - Keeping and Accounts) మ॥శ్రీ॥ కే. యస్. యక్. మూర్తిగారిచేఁ రచియింపఁబడినది. ఇంగ్లీషువద్దతి ననుసరించి, తెలుఁగులోఁ చితా, ఆవర్ణాలను వ్రాయుట, ఆ యవ్యయములు నిలువఁజేల్పుట మొదలగునవి సులభముగా నేర్చుకొనవచ్చును. మాహాకారులయొద్ద నుద్యోగములు చేయఁగోరు సాధారణ విద్యావంతులకు, బడులలోఁ జదువుచున్న పెద్దతరగతి విద్యార్థులకు నిది మిగుల నుపయోగించును. (గ్రంథకర్తగారియొద్ద 2-B గణేశ్ సర్కార్ లైన కిడ్డర్ పూర్, కలకత్తాలో దొరకును)- - - - - 1 0 0
4. శృంగారశ్రీనాథము. బ్ర॥ శ్రీ॥ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారిచేఁ వ్రాయఁబడిన శ్రీనాథమహాకవి పరిపూర్ణచరిత్రము. విశేషాంశము లిందుఁబాతకులకుఁ గ్రొత్తలు గలవు. (మణిమంజరీ మేనేజరు, తిరువలిక్కేణి, అని వ్రాసిన దొరకును) - - - - - 2 0 0
5. భగవద్గీతావచనము. బ్ర॥ శ్రీ॥ న్యాయపతి సుబ్బారావుసంతులు, బి. ఏ. బి. ఎల్., గారిచేఁ బంపఁబడినది. రాజమహేంద్రవరము, గోదావరీ హిందూసమాజమువారిచేఁ బ్రకటింపఁబడినది - - - - - 0 10 0
6. శ్రీరామరాజనీతి. శ్రీరాములు లక్ష్మణస్వామికి బోధించిన రాజనీతి, బ్ర॥ వేంకటపార్వతీశ్వరకవులు రచించినది. కాకినాడ - - - - - 0 2 0
7. గోరా. ఇది కాకినాడ యాంధ్రప్రచారిణీగ్రంథమాల 34 పుష్పము. శ్రీ రవీంద్రకవిచంద్రుని బంగాలీగ్రంథమునకు తెలుఁగునవల, ప్రథమభాగము. బ్ర॥ వేంకటపార్వతీశ్వరకవులచేఁ రచియింపఁబడినది - - - - - 1 8 0